



Carolle Gagnon couronnée reine

par Jacques Girard

DOLBEAU (JG) — Une vraie fête western n'en serait pas une sans une reine. A cet égard, l'histoire de l'Ouest comprend une galerie assez impressionnante de femmes qui ont mérité ce titre. Fidèle aux bonnes vieilles traditions à peine at-on marqué le début des Dix jours Western, hier qu'une reine était élue. Il s'agit de Carolle Gagnon qui a triomphé dans l'harmonie de deux autres candidates, Mlles Suzanne Bouchard et Brigitte Lamothe. C'est dans la grande grange érigée sur le site du village western, un vrai four tant il y avait du monde, qu'on a procédé au couronnement de Miss Western Carolle Gagnon. En compagnie des deux autres duchesses, elle sera de toutes les activités pen-

dant ces dix jours.

Plusieurs jeunes filles convoitaient ce titre, et la responsable au sein du comité organisateur, Mme Carole Legaré, n'a pas eu la tâche facile. C'est un jury formé de plusieurs personnalités de Dolbeau qui a sélectionné les trois jeunes filles appelées à convoier le titre de Miss Western.

Pour se reposer de tant d'activités, elles profiteront d'un petit séjour dans le Sud. Nul doute que cela sera plus que bienvenu.

Une neuvième reine. Elle se joint donc à celles qui ont été les représentantes et les ambassadrices du charme et de la beauté au pays de ces rudes gaillards qui parlaient souvent une langue comprenant six mots, très courts et trop secs.

Bonnes vacances, les gars!

CHICOUTIMI (CF) — Quelque 6.000 travailleurs de la construction du Saguenay-Lac-St-Jean ont pris hier soir la route des vacances, suivant en cela l'exemple de leurs 100.000 confrères de l'ensemble du Québec.

Ces vacances, qui prendront fin le soir du 27 juillet, touchent également 560 employeurs de la région. A l'échelle du Québec, le nombre de ces derniers atteint 15.000.

Cette coutume de vacances obligatoires, consacrée dans le contrat de travail de la construction, existe au Québec depuis une dizaine d'années et tend à se propager ailleurs au Canada.

Des chantiers comme celui de la baie James, les travaux saisonniers, comme l'excavation et le pavage, font exception à ces vacances obligatoires et on y poursuit le travail pendant la période.

Tout au cours de l'année l'Of-

fice de la construction perçoit, des employeurs, 10 pour cent de la rémunération que ceux-ci versent aux salariés. C'est cet

argent, que l'OCQ remet à chaque salarié de la construction, qui constitue la paye de vacances.



CONTENTS — Les travailleurs de la construction de la région de même que leurs confrères du Québec ont salué avec éclat le début de leurs vacances annuelles.

ALARMES
SECURITE
SEULE ET UNIQUE STATION CENTRALE
D'ALARME APPROUVÉE PAR ULC
DANS LA RÉGION
ALMA: 662-2063
CHICOUTIMI: 545-4006

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

7e année No 266

Samedi 12 juillet 1980

32 pages

Bégin, Gauthier, Simard,
Côté, Ouellet, Mazurette
et Tremblay
AVOCATS ET PROCUREURS

509, BOULEVARD HARVEY, TEL: 418-542-3545
VILLE DE JONQUIERE G7X 7V9

LA COPIE **30¢** AU COMPTOIR

bonjour

Météo

Nuageux avec éclaircies, possibilités d'averses. Dimanche: beau.

Baseball

St-Louis 5 Montréal 3

La Quotidienne

Dans l'ordre: 6-3-2

la région

Reprise du dialogue

Après deux semaines de négociations, les négociations entre la CSN et ses permanents devaient reprendre hier à Québec. Page A 3

le québec

Cidre apéritif

La vente du cidre apéritif sera désormais permise dans les présentoirs que la Société des alcools installe dans les épiceries. Page A 5

le canada

Union économique

Le gouvernement fédéral a fait connaître sa proposition pour sauvegarder l'union économique canadienne. Page A 10

MINI-LOTO

941602

sommaire

- Annonces classées B 8
- Bandes dessinées B 6
- Bourse B 7
- Bridge B 6
- Décès B 9
- Horoscope B 6
- Mots croisés B 6
- Mot mystère B 6
- Patron B 9
- Sports B 1
- Télévision A 7

Pour nous rejoindre

Publicité - 545-4474
Rédaction - 545-4480
Abonnement - 545-4664
Annonces classées - 545-4895



SUR LA CIVIERE — C'est sur un brancard que l'ancien vice-consul américain de Téhéran, Richard Queen, est débarqué de l'avion en provenance de la capitale de l'Iran, pour être hospitalisé dans un hôpital de Zurich, souffrant de problèmes psychologiques. (Photolaser AP)

Arrestation de Hamer

La GRC dans le coup

Par André Préfontaine

OTTAWA (PC) — Le solliciteur général, M. Robert Kaplan, a révélé vendredi que la Gendarmerie royale du Canada "avait coopéré pleinement" avec la police de la Communauté urbaine de Montréal à l'enquête qui a mené à l'arrestation de Nigel Hamer, accusé d'avoir participé à l'enlèvement du diplomate britannique James R. Cross, le 5 octobre 1970.

M. Kaplan a fait ces révélations à sa sortie de la Chambre des communes au cours d'une rencontre avec les journalistes.

L'enlèvement de M. Cross, suivi de l'enlèvement et de l'assassinat du ministre du Travail, M. Pierre Laporte, a donné naissance à ce qui est désigné comme "la crise d'octobre". Le gouvernement fédéral, craignant ce qu'il avait appelé "une insurrection appréhendée", avait décrété la Loi des mesures de guerre afin de mener la lutte au Front de libération du Québec dont deux cellules avaient revendiqué la paternité des enlèvements de MM. Cross et Laporte.

La GRC, qui connaissait l'identité de Hamer "depuis la période de ces incidents", a ouvert ses dossiers à la police de

la CUM tout en menant des enquêtes conjointement avec elle dans cette affaire, a noté le solliciteur général. Il a précisé cependant que la décision de porter des accusations contre le présumé "sixième homme" avait été prise uniquement par la police montréalaise.

Comparution
Hamer a comparu devant le tribunal mercredi pour faire face à des accusations de conspiration, d'enlèvement, de séquestration et d'extorsion. Après avoir enregistré un plaidoyer de non-culpabilité, il a pu recouvrer sa liberté après avoir versé un cautionnement de \$5.000.

Une indicatrice de police, Mlle Carole Devault, avait suggéré à la police l'implication possible de Nigel Hamer dans l'enlèvement de M. Cross. A l'occasion de son témoignage devant la commission Keable, Mlle Devault avait expliqué qu'elle avait porté ces faits à l'attention des policiers quelques jours après le rapt de l'attaché commercial britannique.

La commission Keable a entendu Hamer à huis clos. Il a d'ailleurs été appréhendé à quelques reprises au cours des deux dernières années par la police qui voulait l'interroger.

L'otage libéré sera opéré au cerveau

ZURICH (PC) — Richard Queen, l'otage américain libéré par les autorités iraniennes "pour des raisons humanitaires" sera opéré samedi à l'hôpital universitaire de Zurich, d'un caillot au cerveau, a annoncé vendredi soir la télévision suisse.

Selon la télévision, ce caillot était à l'origine de troubles neurologiques et d'un début de paralysie du bras gauche dont souffrait M. Queen.

D'autre part, ses parents sont arrivés dans la soirée de vendredi à Zurich, à bord d'un avion militaire américain.

Arrivé vendredi matin en Suisse, le vice-consul américain, âgé de 28 ans, devait déclarer avant d'être hospitalisé que "la chose la plus importante" pour ses 52 compatriotes encore retenus en Iran était de savoir qu'ils avaient le soutien de tous les Américains.

Selon la chaîne de télévision américaine ABC, qui cite le vice-consul, il y avait eu récemment un grand branle-bas parmi les otages à l'ambassade américaine de Téhéran.

M. Queen n'a cependant pas été en mesure de confirmer que des otages ont été transférés ailleurs, comme le prétendent leurs geoliers, les militants islamiques.

Enfin, le président Carter devait s'entretenir au téléphone pendant 10 minutes avec l'otage libéré. La Maison blanche n'a pas communiqué le contenu du court entretien.

A son arrivée à Zurich, il n'a

dit que quelques mots à un journaliste américain qui a pu l'approcher: "Je ne sais pas ce qui se passe; j'ai quelque chose qui me fait mal dans la tête, comme quelque chose qui me brûle".

Richard Queen était accompagné dans l'avion par un représentant de l'ambassade de Suisse à Téhéran. Les deux hommes ont été accueillis à Zurich par l'ambassadeur américain en Suisse M. Richard Vine.

Pendant ce temps, les parents de l'otage libéré, M. et Mme Harold Queen, de Scarsdale (New York), s'enfuyaient pour la Suisse via Londres, pour revoir leur fils vendredi soir ou samedi, pour la première fois depuis le 4 novembre.

Interrogés par les journalistes avant leur départ, et partagés entre la joie de le revoir et l'anxiété de le savoir malade, ils ont affirmé que leur fils n'avait jamais eu d'ennuis graves de santé dans le passé. Dans une lettre en février dernier, il a juste parlé d'une "sorte de douleur à la colonne vertébrale ou quelque chose comme cela", ont-ils précisé.

Décision de Khomeiny

Sa mère, Mme Jeanne Queen, est l'un des quatre parents d'otages à s'être rendus en Europe en avril pour tenter de faire pression sur l'Iran. "Notre première pensée a été pour notre fils quand nous avons appris la nouvelle, puis nous avons pensé quelques secondes plus tard à ses 52 camarades qui restent", ont ajouté M. et Mme Queen.

Les 52 autres otages américains en Iran s'appréhendaient en effet à entamer samedi leur 252ème jour de captivité. L'aya-

tollah Seyed Karim Mousavi Ardebili, membre du Conseil de la révolution et procureur général, a déclaré vendredi après la libération de Richard Queen qu'il s'agit d'une "décision propre à l'imam Khomeiny, sans que le gouvernement ni le Conseil de la révolution y soient impliqués", a-t-il dit, ajoutant: "La libération a eu lieu pour des raisons humanitaires; en aucun cas elle ne signifie un quelconque changement dans notre politique à l'égard de l'Amérique et des otages, et l'imam rappelle que le parlement était l'autorité qui prendrait la décision finale".

Pas de raison d'intervenir pour Ottawa

OTTAWA (PC) — Le ministère des Affaires extérieures n'interviendra pas dans l'affaire d'un Québécois de 23 ans qui en appelle aux Etats-Unis d'une sentence de 40 ans de prison pour vol à main armée, à Miami.

Le porte-parole du ministère a déclaré vendredi que l'on n'avait aucune raison légale d'intervenir à ce stade et qu'il n'y a qu'à attendre la décision du tribunal.

M. Michael Kastner, avocat de Québec qui représente Benoît Verreault, a déclaré jeudi en conférence de presse que son client avait été victime de parti pris durant le procès et qu'on lui avait d'abord refusé les services d'un interprète.

Verreault est emprisonné depuis avril dernier pour vol à main armée commis en octobre 1979.

Toujours en haut de 38°

300 morts par la canicule

WASHINGTON (AFP) — La vague de chaleur qui affecte depuis près de 20 jours le sud-ouest et la région des grandes plaines des Etats-Unis a fait près de 300 morts, indiquent des chiffres officiels provenant des services de santé.

Les personnes âgées vivant dans des maisons mal aérées ou ne disposant pas d'air conditionné sont les principales victimes de cette canicule, qui a également des effets désastreux sur les récoltes.

Au Texas, les dégâts causés aux cultures et à l'élevage ont été évalués à \$750 millions par un responsable de l'agriculture de l'Etat, M. Reagan Brown. Ils pourraient être encore plus élevés s'il ne pleut pas avant le 1er août, a-t-il ajouté.

En Arkansas, plus de huit millions de poulets d'élevage

sont morts. En Oklahoma, des mesures de rationnement de l'eau ont été prises et ceux qui ne les respectent pas risquent \$100 d'amende.

Depuis le début de cette vague de chaleur, les températures ne sont pas descendues au-dessous de 38 degrés centigrades, avec des pointes allant jusqu'à 49 degrés.

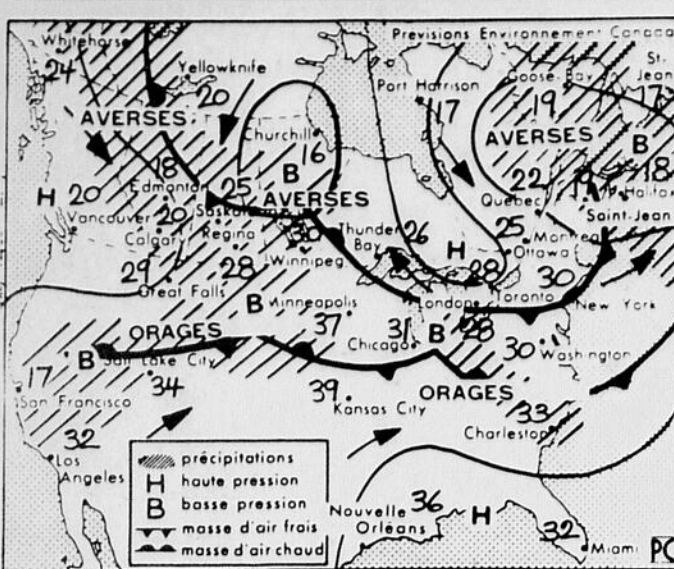
De telles températures ont parfois eu des effets spectaculaires: au Texas, des oiseaux, dit-on, sont tombés du ciel, raides morts, des vitres de voitures ont éclaté. En Oklahoma, un morceau d'autoroute a brutalement explosé.

A Dallas, les autorités ont ouvert à la population les bâtiments publics où peuvent se réfugier ceux qui n'ont pas chez eux l'air conditionné. Dans une

petite ville de l'Oklahoma, les rues à la tombée de la nuit sont transformées en dortoirs publics. A Dallas comme à Memphis (Tennessee), on fait la collecte des ventilateurs pour les remettre aux personnes âgées. Un prêcheur au Texas fait recette tous les dimanches en invitant la population à prier pour que la pluie arrive.

Pour aussi dramatique qu'elle soit, cette canicule n'en a pas moins fait des heureux: les marchands de bière et les réparateurs d'air conditionné qui n'ont jamais autant travaillé. Quant aux piscines publiques, elles connaissent une affluence sans précédent, même si à Dallas leurs propriétaires sont obligés de jeter des pains de glace dans l'eau pour la rafraîchir.

météo



prévisions

MONTREAL (PC) — Prévisions du temps au Québec pour la journée de samedi et aperçu pour dimanche.

Abitibi, Témiscamingue, Pontiac, vallées de la Gatineau et du Lièvre: ciel variable, vent léger, max. 23. Dimanche: beau.

Otaouais, Montréal, Trois-Rivières, Drummondville: ensoleillé et passages nuageux, max. 26. Dimanche: beau.

Réservoirs Cabonga et Gouin, Laurentides, Québec, LAC-ST-JEAN, SAGUENAY, Mauricie, Parc des Laurentides, Rivière-du-Loup, La Malbaie: nuageux avec éclaircies, possibilité d'averses, vent modéré, max. 20. Dimanche: beau.

Estrie et Beauce: nuageux avec éclaircies et possibilité d'averses, vent léger, max. 23. Dimanche: beau.

dans le monde

TORONTO (PC) — Températures en degrés centigrades relevées dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

	MIN.	MAX
Whitehorse	8	23
Prince George	9	20
Prince Rupert	7	18
Vancouver	13	18
Victoria	12	18
Jasper	11	15
Edmonton	10	20
Calgary	10	21
Lethbridge	12	24
Yellowknife	14	20
Prince Albert	16	—

marées

SEPT-ILES — La marée sera haute à 02h20 (3m.2cm) et basse à 08h55 (3cm). Elle sera à nouveau haute à 14h50 (2m.3cm) et basse à 20h30 (5cm).

PORT-ALFRED — La marée sera haute à 03h20 (5m.8cm) et basse à 09h55 (4cm). Elle sera à nouveau haute à 15h50 (5m) et basse à 21h50 (7cm).

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 03h30 (5m.2cm) et basse à 11h05 (3cm). Elle sera à nouveau haute à 16h05 (4m.3cm) et basse à 23h05 (6cm).

Pour dimanche 13 juillet:

SEPT-ILES — la marée sera haute à 03h15 (3m.2cm) et basse à 09h35 (3cm). Elle sera à nouveau haute à 15h30 (2m.4cm) et basse à 21h25 (5cm).

PORT-ALFRED — La marée sera haute à 04h00 (5m.9cm) et basse à 10h35 (4cm). Elle sera à nouveau haute à 16h30 (5m) et basse à 22h30 (6cm).

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 04h15 (5m.2cm) et basse à 11h50 (3cm). Elle sera à nouveau haute à 16h50 (4m.3cm) et basse à 23h45 (6cm).

Le QUOTIDIEN

DE SAGUENAY-LAC-SANT-JEAN

1051 BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — G7H 4B5 — TEL. 545-4474

Fondée le 1er octobre 1973

Édité et imprimé au

Le Progrès du Saguenay Limitée

Président du conseil d'administration et éditeur:

Jean-Guy FAUCHER

Président-directeur général:

Gaston VACHON

Directeur du marketing:

Paul BERGERON

Directeur de la rédaction:

Denis TREMBLAY

Treasury:

Jacques LAROCHE

Directeur de l'information:

Bertrand GENEST

Directeur des ventes:

Jean TREMBLAY

Redacteur en chef:

Bertrand TREMBLAY

Directeur du tirage:

Jean-Louis LAVOIE

Chef des nouvelles:

Marcel RIVARD

Directeur de la distribution:

Jean BELAND

Chef de pupitre:

Charles-Julien GAUVIN

Alma et les environs

668-4506-07

St-Félicien et les environs

679-3832

Abonnement et service à domicile (sans frais interurbains)

545-4864

Annonces classées

545-4895

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean est membre de l'Association des quotidiens du Canada et de La Presse Canadienne, seule agence autorisée à utiliser les textes du journal



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 3213)

Secteur Dolbeau-Mistassini

Cinq étudiants serviront de guide

par Laurent Tremblay

DOLBEAU — "Visitez une région différente le nord du Lac-St-Jean." C'est le thème qu'on choisi cinq étudiants agissant comme guides touristiques pour le secteur Dolbeau-Mistassini, dans le cadre d'un projet Canada-Travail.

Ce projet Jeunesse Canada au Travail au montant de \$11,703 s'ajoute à celui du kiosque touristique avec six étudiantes au montant de \$13,286 qui sont parrainés par la Chambre de commerce.

Comme le laissait entendre M. J.-Fernand Tremblay, vice-président responsable aux touristes, il était important d'avoir un tel projet pour garder le touriste dans le secteur et lui faire visiter certains sites allant de Normandin à Péribonka. Il ajoutait que dans le secteur sud, on est plus favorisé par le fait qu'il y a le jardin zoologique, Val Jalbert.

Lors de cette conférence de presse, on présente le nouveau dépliant qui donne les différents circuits organisés et des trajets suggérés de même que des visites éclair. A 9h30 et 13h30 un mini-bus est stationné près du kiosque touristique chaque jour de la semaine alors que se prépare le programme des guides costumés avec les visiteurs.

Le responsable Henri Paul Auger devait déclarer que ce projet-pilote a été assez lent à démarrer étant donné qu'il est

beaucoup plus difficile à réaliser que dans les grands centres urbains. Il indiquait que les cinq étudiants ont reçu des cours par un professeur d'histoire afin de les initier à l'histoire régionale. Ils ont, de plus, visité eux-mêmes les endroits à visiter pour préparer les circuits. On travaille conjointement avec les préposés au kiosque et l'horaire est flexible pour accommoder le plus de visiteurs possible.

Depuis quelques jours seulement, plus de 150 personnes ont bénéficié de ce service de guides. Selon le directeur des guides, Fabien Beaudet, on s'est dit très satisfait. "Les touristes, a-t-il dit, apprécient cet accueil que l'on reçoit partout où l'on va, que ce soit au monastère, Chez Julac, Calcites, Domtar, Donohue, la pépinière, Maria-Chapdelaine et autres. On ne croyait pas qu'il y avait tant de choses à voir."

Depuis l'ouverture du kiosque le 16 juin, 1.030 personnes se sont enregistrées. La directrice du projet, Mlle Annie Boutet, mentionne que comme partout ailleurs, ce fut assez tranquille en juin avec 490 personnes, alors que, dans la première semaine de juillet, on enregistrait 540 personnes. Avec les dix jours du Festival western, le nombre ira en augmentant.

Même si la période du touriste a débuté lentement, la responsable, Mme Thérèse Guay-Martel, estime que les

hôteses devraient dépasser les 10.000 visiteurs enregistrés l'an dernier. Elle ajoute que, comme l'an dernier, les six hôteses ont fait le stage de formation de tous les sites du Saguenay-Lac-Saint-Jean avec l'association touristique

régionale et qu'elles sont en mesure de donner toutes les informations nécessaires.

M. Fernand Tremblay a fait remarquer que le financement du kiosque a été assuré par cette campagne-éclair dont le comité était sous la res-

ponsabilité du deuxième vice-président, M. Irénée Vézina. La dette qui était de \$5.200, à la suite du projet de construction de ce kiosque d'un Jeunesse Canada au Travail, avait été abaissée à \$3.200 grâce à une subvention de la ville de

Dolbeau de \$2.000. M. Tremblay devait rendre hommage aux autorités municipales et aux marchands pour cette collaboration financière apportée pour doter la ville d'un magnifique kiosque pour recevoir les visiteurs.



EQUILIBRE — L'acteur William Devane, la vedette du film "Honky Tonk Freeway" chevauche l'éléphant Bubbles durant le tournage d'une scène

de ce film sur la rivière qui traverse Mount Dora, Floride.

(Photolaser PA)

Tranquillisants

Mise en garde d'Ottawa

OTTAWA (PC) — Le ministère de la Santé demandera aux médecins de ne plus prescrire de tranquillisants pour la simple tension, et cela à la suite d'études qui ont duré deux ans, a déclaré vendredi un porte-parole du ministère.

Cette nouvelle vient au lendemain du jour où la United States Food and Drug Administration a révélé que les manufacturiers de tranquillisants avaient convenu de modifier leurs étiquettes pour signaler aux médecins que ce médicament n'est pas destiné à combattre la tension de routine.

Au Canada comme aux États-Unis, on s'inquiète de la tendance à absorber des tranquillisants à propos de tout, notamment des ennuis de famille.

Les études ont porté sur les tranquillisants suivants: valium, librium, serax, rovalin, tranxene, dalmene, ativan, verstran et halcion.

Le rapport sera distribué aux médecins au cours des prochaines semaines.

Les médecins, dit-on, devront écouter plus longtemps leurs patients pour déterminer s'ils doivent vraiment leur prescrire des tranquillisants.

Germain Desgagné devra patienter en prison

CHICOUTIMI (MR) — L'enquête sur mise en liberté de Germain Desgagné, 27 ans, de Chicoutimi, a donné lieu à un ardent débat en Droit, hier, devant le juge Claude Gagnon, en Cour des sessions de Chicoutimi.

Débat à l'issue duquel Desgagné, soupçonné de vol et de fraude, a d'ailleurs été astreint à la détention jusqu'à la tenue de son enquête préliminaire, prévue pour le 17 juillet prochain.

Bref, le savant débat engagé entre Mes Gratien Duchesne et

Claude Beaulieu, officiant respectivement en poursuite et en défense, avait pour but de déterminer si le fardeau de la preuve, dans ce genre d'enquête et dans les circonstances particulières au cas, repose sur l'une ou l'autre des parties.

L'une de ces "circonstances particulières au cas" résidait dans le fait que Desgagné a déjà omis, dans le passé, de se présenter en Cour lorsque requis de le faire, ce qui a sans doute quelque peu influé sur la décision prise par le magistrat de ne pas libérer l'accusé.

FTPF

Pas de règlement individuel sans entente provinciale

CHICOUTIMI (CF) — Le front commun de la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (CSN) croit pouvoir obtenir une meilleure vision, la semaine prochaine, de la véritable allure que prendront les négociations avec les employeurs.

En réunion de coordination hier, à Québec, quelque 75 représentants des syndicats membres du front commun ont réaffirmé leur intention de ne pas conclure de règlement individuel avant

que ne soit intervenue une entente provinciale.

Selon le coordonnateur de la FTFF, M. Etienne Giasson, les négociations ont piétiné la semaine dernière, hors du Saguenay-Lac-St-Jean. On attend la reprise graduelle des pourparlers, échelonnée sur les trois ou quatre prochains jours, pour mieux évaluer la négociation.

Chez Abitibi-Price, les parties se rencontrent dès demain. Chez Consol on fera de même lundi, en

même temps qu'une bonne part des travailleurs forestiers membres du front commun, dont ceux de la Québec Northshore, à Baie-Comeau. Les 1.500 forestiers de la CIP entreront également vraisemblablement dans la ronde cette semaine.

Le front commun de la FTFF compte quelque 5.500 adhérents. M. Giasson croit que ce nombre pourrait s'accroître en cours de négociations, peut-être jusqu'à 7.000 ou 8.000.

Bédard rehaussait de sa présence cette petite fête.

Pour sa part, la population pourra exprimer sa joie en prenant part à une grande soirée de danse au centre sportif, dimanche soir, spécialement organisée pour l'occasion. Originellement, cette grande danse devait avoir lieu hier soir sur le terrain de l'hôtel de ville, mais les conditions de température ont obligé les organisateurs à changer leur plan.

Dans sa courte présentation du nouveau drapeau de la municipalité de Saint-Félicien, le maire Laval Boily considère qu'il "est le reflet d'un passé qui fait notre orgueil, point de ralliement pour l'avenir qui s'annonce des plus prometteurs et nous invite à la plénitude de vie".

1905: Saint-Félicien devient municipalité

SAINT-FÉLICIE (JG) — C'était fête hier soir à l'hôtel de ville de Saint-Félicien. Il y a 75 ans, c'est-à-dire le 11 juillet 1905, le village de Saint-Félicien franchissait une étape importante en devenant une municipalité.

Pour souligner cet événement d'une façon spéciale, le conseil actuel présidé par le maire Laval Boily a dévoilé le nouveau drapeau de la municipalité en présence de plusieurs invités qui ont travaillé au développement de cette agglomération. En effet, la grande majorité des conseillers et maires vivants qui ont siégé à la table du conseil s'étaient donnés rendez-vous dans la salle du conseil. Le ministre de la Justice dans le cabinet Lévesque et leader péquiste de la région, M. Marc-André

DIMANCHE, 13 JUILLET

- 10:30 Messe western
- 13:30 Grande parade (boul. Sacré-Coeur et boul. Walberg)
- 15:30 Finales de la tire de chevaux nationale
- 16:00 Finales du tournoi régional de tennis
- 18:00 Jamboree d'orchestre
- 20:00 Animation avec orchestre au saloon
- 21:00 Danse et spectacle au Casino "Gérard Vermette et Marcel Giguère"

Dimanche 13 juillet:

- 14h — Fête de la chanson, Christine Bernard, chansonniers - auteur - compositeur. Louis Roy, chansonnier, guitariste et mme. Vieille Pulperie, Atrium ou théâtre.
- 21h — Ensemble de musique improvisée de Montréal "Présence de la musique d'improvisation". Trio: Jean Derome, flûte, Mathieu Léger, batterie, Claude Simard, contrebasse. Place Nikitoutagan à Jonquière.
- 22h — Café-terrasse de l'Arche à Jonquière. Spectacle "Le Dixie Band". Amateur de Dixie Land et Blues de Nouvelle-Orléans.

GERANCE - SPES INC.

- GERANCE DE PROJET
- GERANCE DE CONSTRUCTION
- MANDATAIRE-COORDONNATEUR

A PARTIR DU CONCEPT
JUSQU'À LA
REALISATION COMPLETE

JEANNOT
HARVEY
INGENIEUR, M.B.A.,
PRESIDENT

MICHEL
HARVEY
INGENIEUR CIVIL
(CONSTRUCTION)

110, RACINE EST, CHICOUTIMI
TEL.: 543-4938

Dix Jours Western

Arrivée du train de l'Ouest

par Jacques Girard

DOLBEAU (JG) — Dans l'Ouest de jadis, l'arrivée d'un train dans une ville, un train chargé de bétail marquait pour les cow-boys toute une fête où souvent dans l'espace de quelques heures la paye de longs mois de labeur y passait.

A Dolbeau, hier matin, l'arrivée du train a marqué le début de la neuvième édition des Dix jours western. A cette occasion, en absence du député-maire Mme Suzanne Beauchamp-Niquet retenue dans les grands espaces par des problèmes de clôture, dit-on, c'est le conseiller Yoland Simard qui a tiré le traditionnel coup de fusil remettant par la suite au président du convoi et de la fête, M. Michel Larouche les clefs de la ville le temps que va durer cette kyrielle d'activités de toutes sortes. Ce sont là des vieilles traditions. En effet dans un bouquin intitulé "La grande aventure des cow-boys", on y lit "l'approche d'un train chargé de bétail marquait le début d'une fête dans le patelin où c'était habituellement tranquille. Pendant quelques heures, le temps pour les cow-boys de dépenser leur solde, d'y laisser parfois leur chemise, leur colt, mais jamais la selle car on interprétait cela comme la honte suprême, c'était fête au village. A cette occasion, le maire y allait toujours d'un coup de fusil, signe de bienvenue, de réjouissance".

Toutefois, comme en ce temps-là, l'occasion était belle pour nommer ou présenter le shérif à ces rudes gaillards, question de leur indiquer qu'il était préférable de fêter dans le calme. Mais, hier matin, c'est son assistant qui a fait les frais de la parade puisque le marshall Léo Tremblay est arrivé quelques minutes en retard. Sur la selle d'un cheval, les cadavres de quelques voyous qui écumèrent le nord du pays depuis quelques mois ont ouvert les yeux à plusieurs. Quelques badauds aux regards louches ont même grogné en mettant en vitesse sur leur tête leur chapeau. Ceux qui sont pris tête nue, sans chapeau si vous voulez, sont passibles de prison. Il faut payer l'amende pour en sortir. Nul doute qu'avec un tel shérif, surtout un tel coup d'éclat, Dolbeau s'amusera en paix...

Dans cette ville, la métamorphose en village western est faite. Les devantures des commerces du boulevard Walberg sont transformées: L'égaré est devenu l'Egaré,

on s'habille au ranch des aubaines, l'argent est déposé à la Bank, la pharmacie s'appelle l'apothicaire ou la pilule. Les saloon sont nombreux...

De plus en plus, le costume d'époque avec le ceinturon et le chapeau se portent... même par des petites filles dignes successeurs de nos reines de l'ouest, tous du bon monde dans le fond.

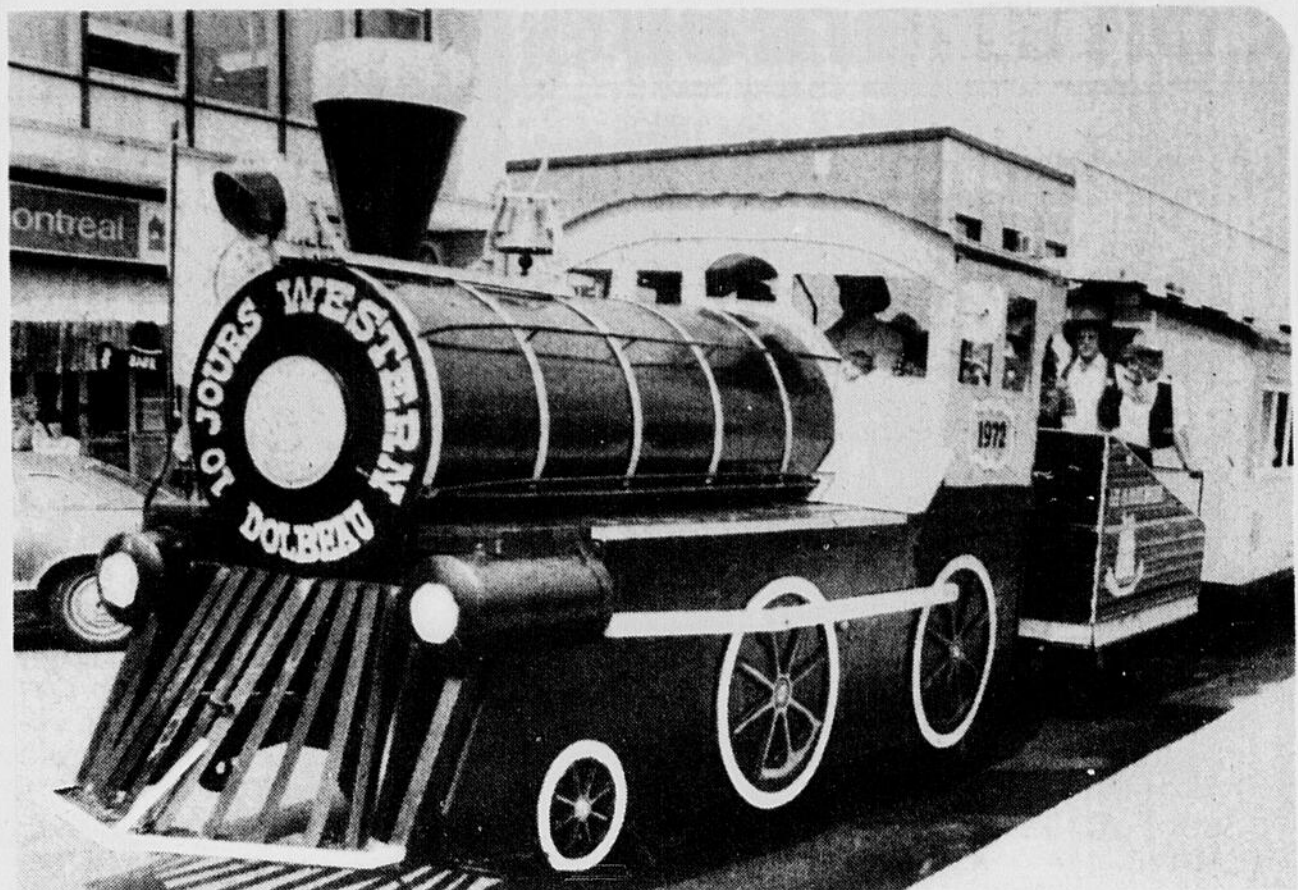
Le village western, un vrai quartier en quelque sorte, avec toutes ses attractions dignes des villes de l'ouest avec son saloon, sa grange, le ring pour le rodéo, son magasin général, son casino, son hôtel de ville, son... son, de la musique western aussi, grouille de vie qu'on veut attraper au lasso.

Les nouveaux venus respirent l'air des grandes plaines de jadis où la poussière était la reine et l'odeur de la poudre le complément. Quand cela est moins apparent ou senti, la folle du logis "cette chère imagination" fait la balance.

C'est dans cette atmosphère du Far-Ouest que se déroulera demain dimanche la grande parade des Dix jours western... le second coup d'envoi d'un feu roulant d'activités diverses: du western au socio-culturel, social, sportif, etc.



OUVERTURE DES FESTIVITES — Le conseiller Yoland Simard tire le traditionnel coup de revolver qui marquera le début de la neuvième édition des Dix jours western de Dolbeau.



TRAIN WESTERN — Le fameux train western parcourra les rues de Dolbeau pour faire visiter

la ville aux touristes.



FINS PRETS — Les braves montures attendaient le bon vouloir de leur cavalier pour les

conduire dans le feu de l'action.

Reprise du dialogue entre la CSN et ses permanents

CHICOUTIMI (CF) — Après un peu plus de deux semaines d'impasse dans les négociations entre la CSN et ses permanents, les pour-

parlers devaient reprendre hier soir, à Québec.

En après-midi, en conférence de presse à Chicoutimi, les porte-

parole du Syndicat des employés de la CSN ont indiqué que le président Norbert Rodrigue avait pris l'initiative de tenter un rétablissement des

communications, après que les représentants de la partie confédérale eurent refusé l'entente de principe intervenue à la fin du mois de juin, à la

table de négociation.

Deux points font encore l'objet d'un litige: les mesures disciplinaires et les salaires.

Sur la question des me-

sures disciplinaires, on ne s'entend pas sur les délais à prévoir et sur les méthodes d'enquête en face de semblable situations.

Hier encore, le litige salarial demeurait obscur pour le syndicat, dont les membres avaient déjà accepté les dernières offres soumises par l'employeur. Il appert que les représentants des fédérations de la CSN n'auraient pas entériné l'entente intervenue sur cette question.

Leurs représentants à la table de négociation devaient en faire connaître davantage hier soir sur les changements qu'ils désirent y apporter.

voir à l'intérieur de la CSN. "La pseudo-crise du pouvoir a été inventée de toutes pièces par la partie confédérale", d'affirmer M. Lévesque.

Le syndicat a par ailleurs relancé la solution de l'intervention d'un médiateur dans l'optique d'un nouvel effort pour parvenir à un règlement du conflit. Hier, quelques heures avant la reprise des pourparlers, on espérait néanmoins encore une entente par voie directe.

Autoroute régionale

Marche entre Chicoutimi et Alma pour interroger la population

CHICOUTIMI (RH) — Sous le vocable "100 millions de FOPA", le Comité d'environnement d'Alma organise pour lundi et mardi, une marche entre Chicoutimi et Alma, qui a comme objectif d'interroger la population sur la pertinence du projet d'autoroute Alma-La Baie.

Proposée par l'atelier d'art sociologique qui toutefois, ne veut pas prendre parti dans le débat, la marche se fera en empruntant le tracé de la piste cyclable proposée par les comités cyclistes de la région.

En conférence de presse, hier, le président du Comité d'environnement d'Alma, M. Gérard Scullion, a précisé que le départ se ferait à 9h00, lundi, sur le stationnement de la Vieille pulperie, beau temps, mauvais temps.

Le Front d'opposition au projet d'autoroute espère que les marcheurs auront fait 60 pour cent du parcours la première journée, de façon à coucher près de Larouche.

Si tout se déroule normalement, l'arrivée aura

lieu le mardi après-midi et le soir, on dévoilera les résultats de la consultation qu'effectuèrent les marcheurs auprès de la population concernant le projet d'autoroute. Un débat suivra cette présentation.

Notons que dans la première partie de la marche, soit près de l'usine Alcan à Jonquière, les marcheurs exécuteront une performance consistant en la marche d'un mille en silence. A Alma, on pourra assister à une autre perfor-

mance, celle de Jocelyn Maltais.

M. Scullion a souligné, hier, que malgré toutes les interventions s'opposant au projet d'autoroute jusqu'à maintenant, celui-ci avait continué à évoluer, mais dans

le sens contraire des interventions.

Selon lui, tous les députés se sont prononcés contre l'autoroute, en coulisse, mais ils feront avancer le projet "parce que tout le monde la veut".

"Je sais qu'ils vont nier cela, mais c'est leur parole contre la mienne. Je sais aussi qu'il ne voudra plus me parler, mais je puis affirmer que le directeur régional des transports est lui-même opposé au projet", a-t-il dit.

Dans un communiqué émis hier, le syndicat soutient que depuis ce rejet de la table confédérale de l'entente de principe, le 25 juin, la grève s'est transformée en lock-out de facto. A l'instar du président Norbert Rodrigue, lorsqu'il commentait la grève, le groupe s'interroge sur le caractère "anti-ouvrier et anti-syndical" de ce "lock-out".

Son porte-parole, le vice-président Jean-Paul Lévesque, s'est inscrit en faux contre une interprétation du conflit de la part de l'employeur, selon laquelle les permanents mèneraient une lutte de pou-

La grève est terminée à l'Office de la construction du Québec

MONTREAL — C'est à 21h00 aujourd'hui qu'une entente a été signée avec le syndicat des employés de l'Office de la construction du Québec. La grève qui durait depuis six semaines prend donc fin à la veille de départ pour les vacances de quelque 70.000 salariés de la construction, qui laissent derrière eux 4.000 chantiers inactifs pour les deux prochaines semaines.

Les employés de l'OCQ, réunis à Montréal cet après-midi, ont en effet accepté l'hypothèse de règlement qui avait été soumise aux parties par le conciliateur du ministre du travail et de la main-d'oeuvre (MTMO).

Le règlement, qui comporte un protocole

de retour au travail, prévoit une augmentation de salaires de 8%, rétroactive au 1er janvier. Ainsi que la remise à chaque employé d'un montant de \$250 à titre de supplément et de stabilisation des revenus. De plus, la clause de sécurité d'emploi a été redéfinie.

L'Office de la construction tient à souligner

l'esprit de responsabilité dont ont fait preuve pendant la grève les employeurs et les salariés de l'industrie à l'égard de la sécurité.

En effet, depuis le 2 juin, on ne déplore qu'une seule perte de vie dans les chantiers de construction, alors que l'on en dénombrait 23 pour la même période de 1977 à 1979.

Ruelland et Fils Ltée menacée de faillite

CHICOUTIMI (MR) — Une des vieilles maisons d'affaires de Chicoutimi s'effrite sous le poids d'une expansion qui a mal tourné.

Après 52 ans d'existence, la maison G.-E. Ruelland et Fils Limitée vient en effet de faire une offre de règlement à ses 137 créanciers, par l'entremise du syndicat Yvon Delwaide, de Chicoutimi. Ces créances atteignent \$1.120.000 selon la station radiophonique CJMT.

L'établissement commercial spécialisé

dans le vêtement, faisant d'abord affaire rue Jacques-Cartier à Chicoutimi, a ensuite étendu des succursales rue du Pont à Alma, aux Galeries Jonquière, ainsi qu'à Place du Royaume.

Ce dernier point de vente a dû être fermé, après des pertes substantielles, croit-on dans les milieux généralement bien informés.

L'offre de règlement propose le paiement intégral d'une somme de \$725.000 à 13 créanciers garantis ou privilégiés, et le remboursement à 30

pour cent des créances restantes. L'assemblée des créanciers doit avoir lieu le 30 juillet, et scellera le sort de la firme.

G.-E. Ruelland demeure ouvert jusqu'à cette date, même si l'annonce de cet événement a jeté dans la consternation les 25 employés de l'entreprise.

MESSAGERIE **illeneuve**

48, Cantin
Parc Industriel
JONQUIERE
Téls: 547-9919
547-4711

DEMENAGEMENT
ET LIVRAISON
GENERALE

MAINTENANT
ENTREPOSAGE

Au coeur
du Québec

On a l'tour
de dire
Bonjour!

Tourisme
Québec

INGENIEURS-
CONSEILS



HUI, GAUTHIER & Associés

INGÉNIEURS CONSEILS

424 RUE FAY, ARVIDA, QUÉ. G7S 4K9
TÉL.: (418) 548-3111

RONALD HUI, ING., MCSME
LOUIS-MARIE GAUTHIER, ING., MSCQC, MSCG.



CORRIVEAU - MARTINEAU
& GIRARD

ARPENTEURS - GEOMETRES

CHICOUTIMI
247 est, rue Racine
Tél.: 549-5321

Michel Corriveau, A.G.,
Serge Martineau, A.G.,
Pierre Girard, A.G.

ALMA
409, rue Collard
Tél.: 688-4904

commentaire

La langue française recule partout, sauf en Afrique

Le Québec et l'Acadie ont-ils résisté inutilement durant trois siècles à l'assimilation?



bertrand tremblay

On le croirait à l'analyse du fort déprimant dossier sur la "bataille pour la langue française" que l'hebdomadaire parisien "Le Point" présente, dans sa dernière édition.

"La langue française recule, titre-t-il, y compris dans ses plus anciens bastions. Mais il n'est pas sûr que l'on ait, pour la défendre, choisi les meilleures armes et adopté la meilleure stratégie."

Il rappelle avec nostalgie l'époque où "il était de bon ton dans les capitales, les chancelleries et les salons de s'exprimer dans notre langue". Mais la France, qui était alors le pays le plus peuplé d'Europe, dominait le monde.

Aujourd'hui, les 90 millions de

francophones sont en minorité dans l'hémisphère occidental où les anglophones dominent largement avec une population globale de 345 millions suivis des 202 millions des parlants espagnols.

La langue française régresse partout à l'extérieur de la France, à l'exception toutefois de l'Afrique de l'Ouest. "Parce qu'étant langue nationale des anciennes colonies, elle est utilisée par les élites et enseignée dans les écoles".

C'est évidemment l'unité linguistique des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne qui a provoqué une diffusion mondiale de la langue anglaise. Et la puissance économique des Etats-Unis l'a imposée aux hommes d'affaires, aux chercheurs scientifiques et aux gens de l'informatique. "Celui qui ignore cette langue est out".

Dans leur examen de la situation, les auteurs du document décrivent d'abord la grande déception de la Belgique où la Wallonie française a dominé largement dans le premier siècle de ce jeune pays (150 ans d'existence). Elle régresse dangereusement depuis que la communauté flamande, après avoir

BATAILLE POUR LA LANGUE FRANÇAISE



remporté à la "bataille" de la démographie, s'est emparée du pouvoir. Et dans un hommage à la ténacité québécoise, "Le Point" s'exclame: "... Ah, si seulement la Wallonie, cette fraction de France en Belgique, pouvait se transporter sur les rives du Saint-Laurent!"

Aux yeux de la francophonie internationale, la capitale de la Belgique, Bruxelles, dont 80% de la population parlent la langue française, représente un château-fort impénétrable.

Erreur, car "cette grande mé-

tropole cosmopolite, fondée en terre flamande, a choisi de n'appartenir à personne". Et selon le directeur de la Maison de la francité à Paris, André Paris, si les Wallons ne font pas contre-poids à la haine que les Flamands nourrissent à l'endroit du français, la plus grande ville francophone d'Europe, après Paris évidemment, parlera anglais.

Le portait n'est pas plus reluisant en Suisse où le "français est en berne". Là, la menace provient d'une Allemagne économique forte. A Berne, où siège le Parlement, les députés romans, de langue française, comme nos députés québécois qui s'expriment en anglais à la Chambre des Communes d'Ottawa, s'excusent d'utiliser la langue du plus fort, l'allemand.

Lundi: Le Canada... et la solution

parole aux lecteurs

Le NPD-Québec et la constitution

Le NPD-Québec réaffirme sa conviction que le bien-être du Canada dans son ensemble et de celui des deux nations qui l'ont formé ne peut exister que dans le cadre d'un système fédéraliste repensé et réformé dans un esprit de fédéralisme coopératif. Cette approche nouvelle et dynamique de la question constitutionnelle nous oblige à repenser complètement le système fédéral et les relations qu'entretiennent entre elles les deux nations fondatrices: c'est uniquement à ce prix que nous pourrions bâtir un Canada à la lumière de la réalité canadienne d'aujourd'hui. La constitution devra donc reconnaître un statut d'égalité aux nations canadiennes française et anglaise et conserver la spécificité du Québec.

La province de Québec est différente des autres provinces du fait qu'elle

est le centre de la nation francophone au Canada. Pour cette raison, les rapports du Québec avec le gouvernement fédéral seront à certains égards différents de ceux des autres provinces. Dans les domaines d'activités gouvernementales qui touchent une nation — par exemple, la sécurité sociale, l'urbanisme, l'éducation, le développement communautaire et les communications — le Québec doit avoir le droit et les ressources fiscales nécessaires pour adopter ses propres programmes et politiques au lieu de ceux du gouvernement fédéral.

Notre régime fédéral doit être suffisamment souple pour permettre des rapports différents avec le Québec de sorte que le dynamisme de chacune des nations puisse s'aider et se stimuler au lieu d'être une source de frustration et

d'incompréhension.

Les responsabilités des gouvernements provinciaux et fédéral doivent être clairement définies et leurs compétences respectives en matière fiscale bien délimitées. La décentralisation est le grand défi que les Canadiens devront relever dans la prochaine constitution. Le gouvernement doit reconnaître l'importance du rôle des provinces dans la planification économique. Si le gouvernement fédéral a pour tâche ultime d'assurer la croissance économique et le plein emploi, il devra faire en sorte que la planification économique soit le résultat d'une concertation entre les provinces, le fruit des aspirations des provinces en matière de promotion économique.

Jean-Denis Lavigne, président NPD-Québec Le 8 juillet.

La télévision se fait complice

Une étude commandée par l'institut Gallup pour connaître les sentiments des Canadiens sur le service militaire obligatoire est terminée. Dans son édition du 27 avril 1980, Progrès-Dimanche nous en dévoile les résultats. Chez les 55 ans et plus, 70% seraient favorables à une telle mesure, alors que chez les moins de 30 ans, 40% seulement accepteraient le service militaire obligatoire.

Ce qu'on ne nous dit pas et qu'il serait intéressant de connaître, c'est ce que pensent les jeunes de 18 à 25 ans. C'est cette classe de citoyens (18-25) qui devront faire de l'armée contre leur gré.

Je n'ai pas de félicitations à adresser aux plus de 55 ans qui se sont dit favorables au service militaire obligatoire. C'est tellement facile d'être brave, quand on sait que l'armée n'enrôle pas les vieillards! Nous, les plus âgés, avons-nous le droit de prendre les décisions qui ne nous touchent pas? On aura beau discourir sur les bienfaits que les jeunes retireraient à faire une année de service militaire obligatoire. Qu'ils recevraient la discipline qui leur manque, on ne m'en convaincra pas! Même si on me disait que les forces armées constituent avec les ordres religieux, les meilleures écoles où les jeunes peuvent se forger le caractère, ça non plus — un conscrit de 1940 ne le

croira jamais!

Les déclarations de l'Épiscopat canadien au début du conflit de 1939-45, sont très révélatrices. Dans une lettre pastorale collective, à l'unanimité, les évêques déclaraient: "Encore avons-nous lieu de nous affliger de l'habitude que prennent parfois nos militaires de blasphémer et de profaner le nom de Dieu! Les officiers se doivent de réprimer un attentat aussi odieux à toutes les lois divines et humaines". (Voir le Devoir, 9 juillet 1942).

Quelques mois plus tard, feu Son Eminence le cardinal Villeneuve en un style lapidaire déclarait ce qui suit: "On trahit la patrie en alcoolisant l'armée". (Voir l'Action catholique 6 octobre 1942). Ces deux déclarations doivent être suffisantes pour nous convaincre que l'armée n'est pas une école de vertu. Pour les plus sceptiques, nous citerons un résumé des décrets de

Rome. Voici donc ce que l'Eglise recommande aux prêtres et religieux obligés de faire du service militaire: "Le jour du licenciement arrivé, les prêtres et les religieux devront se retirer dans quelques maisons religieuses pendant une période de temps variable, selon les besoins individuels". L'objet de cette règle est évidemment de leur permettre de se renouveler intérieurement par la pratique des exercices spirituels. L'Eglise, de toute évidence, ne se fait pas d'illusion sur la vie de l'armée. Nous pouvons donc conclure que si les prêtres et les religieux qui ont accepté volontairement le célibat, sentent le besoin de protéger leur vertu et s'estiment en grand danger. Non! L'armée n'est pas une école où on apprend à être vertueux et à pratiquer la continence.

Maurice Bergeron, Chicoutimi. Le 9 juillet.

Bonne nouvelle pour les retraités

La pension des retraités Alcan, sera majorée à partir du 1er août 1980.

J'en avais fait la demande à M. Bertrand Bouchard, directeur Alcan au Saguenay et au président à Montréal et voici le contenu de cette réponse, datée du 4 juillet 1980.

M. John Savard, 948, Melançon, Chicoutimi.

Cher monsieur,

Lorsque vous m'avez écrit en février dernier, je n'étais pas en mesure de vous annoncer les bonnes nouvelles que votre pension de retraite sera majorée à partir du 1er août 1980.

Pouvant maintenant le faire, je veux personnellement vous aviser que d'ici quelques jours,

vous recevrez une lettre de l'administrateur du régime, vous indiquant le montant exact de votre augmentation.

En passant, ceci est la deuxième augmentation de nos retraités depuis 1977 et la quatrième en 11 ans, et j'espère que cette augmentation des pensions vous aidera à mieux faire face aux prix plus élevés. Et c'est

signé: David M. Culver, président.

A noter que j'avais obtenu la même réussite en 1977, bien que le Syndicat de l'Alcan, Arvida, ait promis de protéger ses retraités par une clause dans les derniers contrats de 1976 et '78. Il nous a rien obtenu?

John Savard, 948, Melançon, Chicoutimi. Le 11 juillet.

LE VANDALISME DANS LES PARCS



opinion des autres

Il faut redire non à la conscription

A une récente émission "Noir sur Blanc", Mme Denise Bombardier recevait le Dr Henry Morgentaler avec les grands responsables de la planification familiale au Québec. Ce médecin-avocat de profession, protégé par la justice qu'il a exonéré de façon "humanisante" en usant de moyens contestés... continue son oeuvre dévastatrice en présentant l'avortement plus immédiat que la contraception. Ses moyens de contestation: — ignorance extraordinaire... du public...

— répliment sur soi-même...

— réticences qui compliquent...

— pouvoir envers et contre tous...

— blocage des médecins... des conseils d'ad-

ministration des hôpitaux... qui empêchent les progrès...

— forcer les hôpitaux à l'acceptation...

— argent et subventions aux cliniques privées et aux CLSC...

Bien sûr! Après le premier ministre, le grand thaumaturge de la tuerie des enfants non encor-

nés... rassure les femmes en leur disant qu'il peut les recevoir jusqu'à quatorze semaines de grossesse, qu'il n'y a aucun danger, et que cette méthode... sa méthode... est sans danger et tout à fait à la mode. Il va encore plus loin: le grand rêve de ce médecin c'est que sa méthode fasse le tour de la province et que tous les médecins le prennent pour modèle.

Et c'est là, que la télévision est mauvaise et

corrompt! Elle ouvre ses caméras au plus grand avorteur de l'histoire du Québec, et lui donne carte blanche pour exposer cette triste fumisterie devant des milliers de télespectateurs qui regardent passivement le TROU BEANT qui engloutit des milliers de petites vies humaines et qui fait de ces avortées des épaves pour toute leur vie devant DIEU et devant les HOMMES.

Il faut protester contre cette monstruosité, cette inconscience qui nous donne le signal de notre déchéance et de notre cruauté ou de notre démission comme peuple et comme croyants.

Des centaines d'enseignants se cherchent de l'emploi. Des milliers de foyers sont vides d'enfants, des milliers de foyers sont désunis, des centaines de femmes et de filles sont mutilées pour le reste de leur vie, l'assurance-maladie du Québec sert à payer ce trafic, cette folie, et par dessus le marché, les caméras de télévision reçoivent ce médecin étranger comme un héros de notre monde C'EST INIMAGINABLE!

Avec le Front commun pour le respect de la vie, nous répondons à cet individu que LA VIE HUMAINE EST INTANGIBLE, QU'ELLE APPARTIENT À DIEU, QU'ELLE NOUS EST DONNÉE PAR DIEU ET QUE PERSONNE N'A LE DROIT D'Y ATTENDRE DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT. Et vous, LES JEUNES, il faut rire des cours de

sexualité qui se donnent dans les écoles du Québec, qui vous conduisent vers CE TROU-LA, cette triste ignominie de destruction de la CREATURE DE DIEU.

Etienne Pedneault, inf. Ville de La Baie, Front commun pour le respect de la vie.

savoir dire

Grand-mère

Je rappelle que grand-mère ne s'écrit plus avec une apostrophe. "Grand", dans grand-mère, ne signifie pas de grande taille. C'est pourquoi dans le Petit Chaperon rouge que les lecteurs connaissent bien, on parle de "mère-grand".

Toutefois, un problème demeure entier. Quel est le pluriel de grand-mère? Il semble qu'il y ait trois pluriels acceptables, les grammairiens ne pouvant se mettre d'accord: grand-mères, grands-mères et même grand-mères.

Il faut, dit-on, écrire: arrière-grand-mères. Pourquoi? Parce que la présence du mot arrière, invariable, "rappelle" l'origine de grand, invariable aussi. Toutefois, l'usage se répand de plus en plus d'écrire grands-mères. On doit donc laisser les gens décider. Louis-Paul Béguin, Office de la langue française.

Rencontre constitutionnelle de Montréal

Règlement politique improbable sur l'ensemble des 12 points

Par Claude PAPINEAU
MONTREAL (PC) — La première semaine de pourparlers constitutionnels s'est terminée à Montréal, hier, alors que du côté provincial, on s'interrogeait sur la possibilité d'en arriver à un règlement politique sur l'ensemble des 12 points.

Tant du côté fédéral que provincial, on s'invite toutefois au compromis pour permettre de faire débloquent les négocia-

tions de manière à ce que les premiers ministres, lorsqu'ils se rencontreront à Ottawa au début de septembre, puissent être en mesure de mettre la dernière main à cette première ronde de discussions sur la réforme du fédéralisme canadien.

Le ministre fédéral de la Justice, M. Jean Chrétien, a déclaré pour sa part qu'il n'envisage pas de prolongation de la période prévue pour les

pourparlers, affirmant qu'il n'y aura pas vraisemblablement d'unanimité sur les 12 points à l'étude, mais plutôt un large consensus.

Calendrier ou échéance?

Le co-président de la conférence, le procureur général de la Saskatchewan, M. Roy Romanow, s'est dit, quant à lui, un peu inquiet qu'on n'ait pas le temps nécessaire pour régler "l'aspect politique" des différences

entre les diverses positions qui ont été exposées au cours de la semaine.

Le ministre Romanow a déclaré que l'objectif du début de septembre qu'on s'est fixé pour la fin des discussions représente beaucoup plus pour les provinces un calendrier qu'une échéance fixe.

Le ministre québécois des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, a déclaré

pour sa part qu'on pouvait en arriver à s'entendre sur l'ensemble des points à l'étude, mais "que ce ne sera pas réalisé pour autant".

Il n'y a que trois points sur 12 au sujet desquels la discussion s'annonce un peu plus facile, mais il faut souligner que nous avons énormément de progrès à accomplir sur d'autres sujets beaucoup plus importants, soit la charte des droits, les pouvoirs économiques et les ressources, a dit M. Morin.

C'est plus particulièrement sur la garantie constitutionnelle de la péréquation, le droit de la famille et la juridiction sur le divorce et la composition de la Cour suprême qu'on en est le plus près d'une entente, après une première semaine de discussions.

TMI

Gaz relâchés

MONTREAL (PC) — Les rejets dans l'air de certaines matières radioactives émanant de la centrale nucléaire de Three Miles Island n'a eu aucun impact au Canada.

C'est ce qu'a affirmé le Dr. Ernest Létourneau, directeur de la radioproduction au ministère fédéral de la Santé, qui commentait certaines dépêches voulant que l'iodé 131 et d'autres gaz relâchés par la centrale nucléaire se sont rendus jusqu'au Canada.

Les propos de M. Létourneau s'appuient sur les relevés faits par les postes de contrôle de la pollution de l'air établis dans la plupart des grandes villes de l'est du Canada, dont Montréal et Québec.

Les quantités détectées, explique M. Létourneau, sont les mêmes restants de l'éclatement des bombes nucléaires expérimentales des années '50; ces comptes se mesurent en "infimes fractions des doses radioactives émises par le milieu naturel".



DERNIER JOUR — Les co-présidents de la rencontre sur la réforme constitutionnelle, le ministre fédéral de la Justice, Jean Chrétien et le procureur général de la Saskatchewan, Roy Romanow, ont discuté brièvement avant d'entreprendre la dernière journée de la réunion de Montréal.

(Photolaser PC)



SAUT PERILLEUX — Les badauds en ont eu plein les yeux, hier, à Montréal, alors qu'on tournait certaines séquences du film "Gas". Inutile d'ajouter qu'on avait interrompu la circulation dans un sec-

teur de la ville où une automobile devait faire le "grand saut" par-dessus un camion-citerne en marche...

(Photolaser PC)

Le cidre:

Sérieux concurrent au Dubleuet

QUEBEC (PC) — La vente du cidre apéritif sera désormais permise dans les présentoirs que la Société des alcools installe dans les épiceries.

Un règlement en ce sens vient d'être publié dans la Gazette officielle

du Québec.

Selon les explications fournies par le président de la SAQ, M. Daniel Wermenlinger, les cidreries intéressées pourront fournir désormais à la Société des échantillons de cidre apéritif qu'elles fabriquent et si

le produit est approuvé, il pourra être vendu dans les épiceries qui détiennent déjà un permis de vente de vin.

Pour se qualifier, les cidres apéritifs devront contenir 90 p.c. de fruits récoltés au Québec, selon les termes du règlement.

Lubec et la Cidrerie du Québec.

Pour être offert dans les épiceries, un vin apéritif doit être fabriqué à 90 p.c. de fruits cueillis au Québec. Le seul apéritif actuellement en vente aux épiceries est le Dubleuet, une liqueur à base de bleuets.

La mise en marché de ce produit pourrait permettre la relance de l'industrie du cidre qui, après des débuts prometteurs en 1972, a connu des difficultés.

Il ne reste actuellement que deux cidreries actives au Québec, soit

Médaille du dévouement pour les policiers décédés au devoir

QUEBEC (PC) — Le gouvernement vient d'approuver la création d'une "Médaille de dévouement" à l'intention des policiers du Québec décédés au devoir.

La médaille pourra être décernée par le ministre de la Justice à titre posthume "pour reconnaître publiquement les services rendus pour le maintien de la paix, de l'ordre et de la sécurité publique", précise le décret adopté par le Conseil des ministres.

La médaille circulaire qui mesure 38 mm porte la fleur-de-lys emblématique du Québec et les mots "police" et "dévouement".

Le nom du policier décoré sera gravé au verso, ainsi que les mots "gouvernement du Québec".

Le ruban qui soutient la médaille sera aux couleurs gris argent et violette.

La création de cette

médaille avait été approuvée par la Commission de police du Québec le 29 juin 1979.

NOTAIRES

RIVERIN, CHARLTON et RIVERIN

NOTAIRES

CONSEILLERS JURIDIQUES
JACQUES RIVERIN, LL.L.
RENE-PAUL CHARLTON, LL.L.
JEAN RIVERIN, LL.L.

247 EST, RACINE — C.P. 308 — CHICOUTIMI TEL. 549-6083

LES NOTAIRES

Claveau, Collard, Lapointe,
Gauthier & Lessard

CONSEILLERS JURIDIQUES

Marcel Claveau, LL.L.
J.-Paul Collard, LL.L.
Jean Lapointe, LL.L.
Yvan Gauthier, LL.L.
André Lessard, LL.L.

Edifice Claveau,
54 est, Racine
CHICOUTIMI.
TEL.: 543-1551

AVOCATS

BRODEUR & GIRARD

AVOCATS

Jean-Roger Brodeur, B.A., LL.L.
Christian Girard, B.A., LL.L.

121 est, Racine — CHICOUTIMI — Tel.: 549-8170

AUBIN, FILLION, BRISSON,
FOURNIER & CÔTE
AVOCATS ET PROCUREURS

Gerald Aubin LL.L. CR
Enc. Brissson LL.L.
Louis-Charles Fournier LL.L.

André Fillion LL.L.
Alain Côté LL.L.
Daniel Côté LL.L.

110 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI TELÉPHONE: 543-0786
631, 3e RUE, VILLE DE LA BAIE, TEL.: 544-6645
Tous les jours de 9 hres à 5 hres.
Lundi et vendredi de 7 hres à 8 hres p.m.

Lavoie & Gagnon
AVOCATS

JEAN-MARC LAVOIE, B.A., NCL., LL.L., CL.
HUGUETTE GAGNON, B.A., B.PED., LL.B.

110, RACINE EST (suite 124)
CHICOUTIMI — 545-4901

PAGE, PREVOST
& GIRARD

AVOCATS

Roger Page, B.A., LL.L.
Gilles Prevost, B.A., LL.L.
Carol Girard, D.E.C., LL.L.

123, RACINE EST, SUITE 100
CHICOUTIMI — 543-0725

DUFOUR, CÔTE
& LAPERRIÈRE
AVOCATS ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, LL.L.
Me Gabriel-M. Côté, LL.L.
Me Yves Laperrière, LL.B.

23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

ca COMPTABLES AGREES
Region Saguenay-Lac-St-Jean

Couillard, Gagné et Associés

Gilles Couillard, c.a.
Aubert Gagné, c.a.
Richard Langevin, c.a.

359, rue St-Dominique
Jonquière, P.Q., G7X 6L6
tél.: 547-6614

Couture, Perron & Boilat

Yvon Couture, c.a.
Rodrigue Perron, c.a.
Pierre Boilat, c.a.

1264, Walberg,
Dolbeau
276-1152

Gagnon, Bergeron, Tremblay, Pelletier,
Gauthier & Associés C.A.

Léon-Georges Gagnon, C.A.
Paul-André Bergeron, C.A.
Paul-Gaston Tremblay, C.A.
Bernard Pelletier, C.A.
Roland Gauthier, C.A.M.F.

72 ouest, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-4142

Gagnon & Associés

COMPTABLES AGREES

André Gagnon, C.A. Claude Gagnon, C.A.

273, St-Dominique
Jonquière
547-4779

GAUTHIER, TREMBLAY, LEGAULT, BOIVIN,
DALLAIRE, TURCOTTE & ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

BUREAU PRINCIPAL: 110, Racine est, Chicoutimi - G7H 1R2
Antoine Gauthier, C.A. Pierre Legault, C.A.
Rosaire Boivin, C.A. Gilles Turcotte, C.A.
Jean Gagnon, C.A. Charles Tremblay, C.A.
André Gauthier, C.A. Egide Dallaire, C.A.
Camil Bergeron, C.A. Yvon Carier, C.A.
Roger Laurault, C.A. Denis Boivin, C.A.
Philippe Routhier, C.A. Luc Simard, C.A.
CHICOUTIMI — ROBERVAL — LA MALBAIE — VILLE DE LA BAIE — ST-FELICIEN — DOLBEAU

Gobeil, Potvin, Boivin & Associés

413, rue Racine,
Chicoutimi
(418) 549-4318

Pierre-Albert Potvin, c.a.
Arthur Gobeil, c.a.
Ronald Boivin, c.a.
Jocelyn Renald, C.A.

371, rue Bagot,
Ville de La Baie
(418) 544-6847

Hamel, Leclerc & Associés

Jules Hamel, c.a.
Normand Leclerc, c.a.
Dominique Pilote, c.a.

Gilles Lapensée, c.a.
Laval Boulianne, c.a.
Jean Boivin, c.a.

535 ouest, rue Collard
Alma, P.Q.
Tél.: (418) 668-8325

Lemieux, Harvey, Côté, Marcotte & Ass.

515, Sacré-Coeur Ouest
Alma
G8B 1M4
668-2324

Rémi Lemieux, c.a.
Rosaire Harvey, c.a.
Serge Lemieux, c.a.
Michel Côté, c.a.
Georges Marcotte, c.a.
Pierre Morissette, c.a.

290, St-Joseph
2ème étage
La Tuque, P.Q.
G9X 1K6

Paul Martel & Cie Associés

COMPTABLES AGREES
385 ouest, Collard, Alma

Paul Martel, c.a.
200 sud, boul. Potvin
Tél.: 662-5482

BUR.: 668-8351

Gratien Martel, c.a.
31, Jean XXIII
Tél.: 668-4882

AVIS IMPORTANT
A TOUS NOS CLIENTS

Nos bureaux et ateliers resteront ouverts durant la période des vacances de la construction.
Donc, pour tous vos besoins de soudure, fabrication diverse, coupage, pliage de plaques d'acier, aluminium et stainless.
N'hésitez pas à communiquer avec nous.
Bonnes vacances à tous.



METAL
SIGODEC INC.

1327 Bersimis, Parc Industriel Haut Saguenay
545-3791 - 545-3792

fourre-tout



marcel
rivard

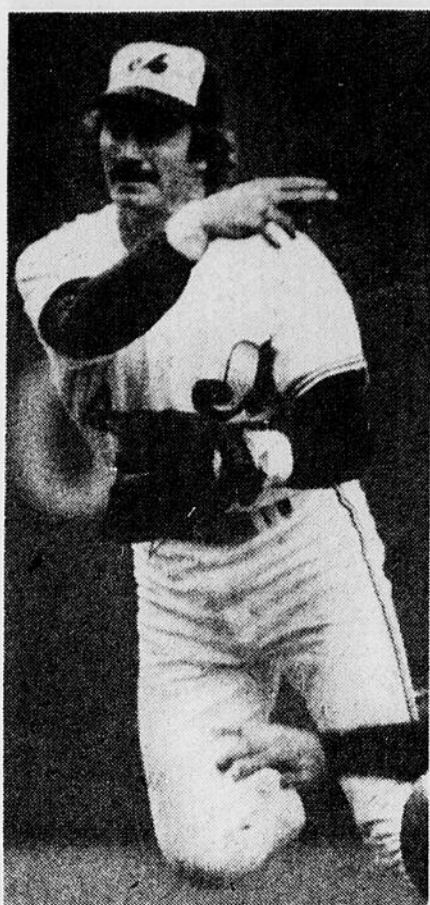
Fontaine chantante

L'une des plus féeriques et des plus gigantesques fontaines du monde sera construite prochainement au Koweït pour un montant de \$58 millions.

La société ouest-allemande "Siemens" doit aménager, pour 6 millions de dollars, la fontaine proprement dite, qui fera entendre des airs arabes et de la musique classique suivant les mouvements rythmiques de l'eau.

Deux sociétés koweïtiennes recevront 44 millions de dollars pour entreprendre les travaux de construction des bassins, des canalisations, d'une esplanade et des jardins qui décoreront l'espace situé devant la patinoire, installée dans l'un des quartiers résidentiels de la capitale de l'Etat pétrolier.

Et dire que la fontaine sur la Petite-Décharge, à Alma, est inopérante par mesure d'économie!



Le nataliste
Chris Speier

L'arrêt-court étoile Chris Speier, des Expos de Montréal, passe la saison froide à faire des conférences contre l'avortement. C'est un militant de "Pro Life".

Les commentaires faits récemment dans The Gazette vont réjouir les natalistes de la région et, notamment, leur chef de file, l'infirmière Etienne Pedneault, de La Baie, une correspondante assidue de la page éditorial: "Je ne crois pas que l'on puisse imposer une limite à la vie, car les scientifiques s'entendent bien sur le début de la vie. Ce n'est pas parce qu'un enfant se trouve dans le sein de sa mère qu'il n'est pas un être humain".

Et manifestant son horreur pour l'avortement, il rappelle que "les véritables problèmes dans l'Allemagne d'avant-guerre ont commencé quand la société, comme au Québec, aux Etats-Unis et en Europe, ont commencé à manifester de moins en moins d'intérêt pour la vie en préconisant l'avortement sur demande".

Du théâtre au camping

Deux campings du Lac-St-Jean recevront la visite d'animateurs pédagogiques et de la troupe de théâtre d'art du Québec, au début du mois d'août.

Dans le cadre du projet d'éducation à l'environnement du gouvernement québécois, cette troupe présente, au cours de la saison estivale, et cela dans une vingtaine de campings du Québec, une pièce, d'une durée de 45 minutes, intitulée: "La chasse au trésor" ou le respect de l'environnement.

Le groupe séjournera du 7 au 9 août inclusivement au camping municipal de Saint-Félicien, et présentera son spectacle, le lendemain, au camping du Mont-Plaisant de Roberval.

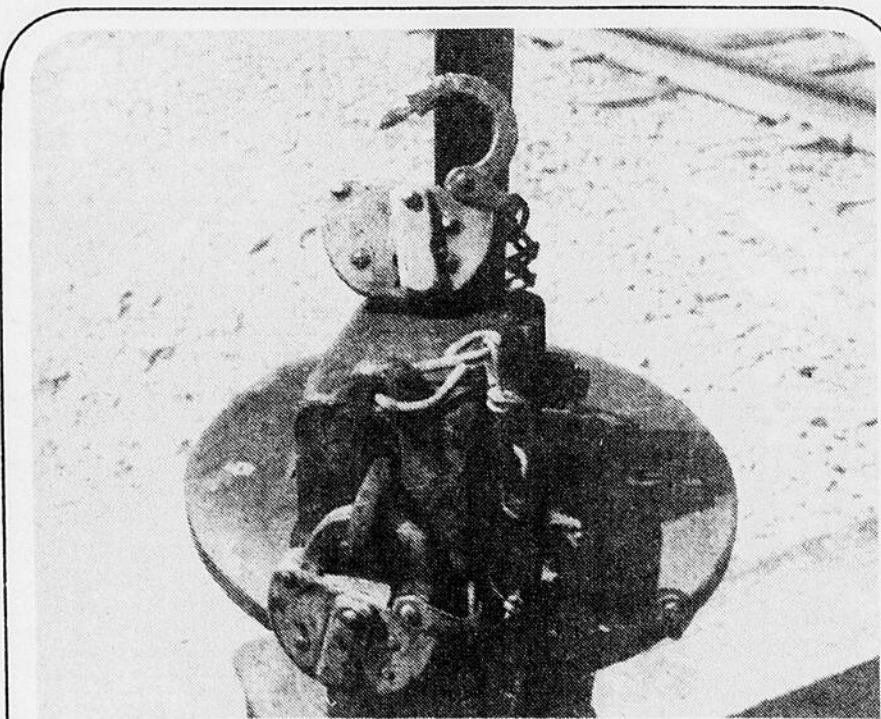
Outre la pièce de théâtre, des animateurs organiseront pour les campeurs de tous les âges diverses activités d'éducation à l'environnement.

L'Atlantique à la rame

Le navigateur français Gérard d'Aboville, 33 ans, a quitté, jeudi, la petite ville américaine de Chatham (Massachusetts) pour tenter une traversée en solitaire de l'Atlantique à la rame. Gérard d'Aboville espère atteindre Brest, sur la côte française, à la fin du mois de septembre, après un périple de 2.800 milles.

Cette tentative constitue une première, les précédentes traversées de l'Atlantique à la rame ayant été effectuées soit à deux, soit sur des distances plus courtes.

Son embarcation, baptisée "Capitaine Cook", sorte de petite baleinière, longue de 5,60 mètres, large de 1,50 m et d'un poids de 150 kg, spécialement conçue pour cette expédition, est constituée d'une coque de bois moulée totalement étanche et insubmersible.



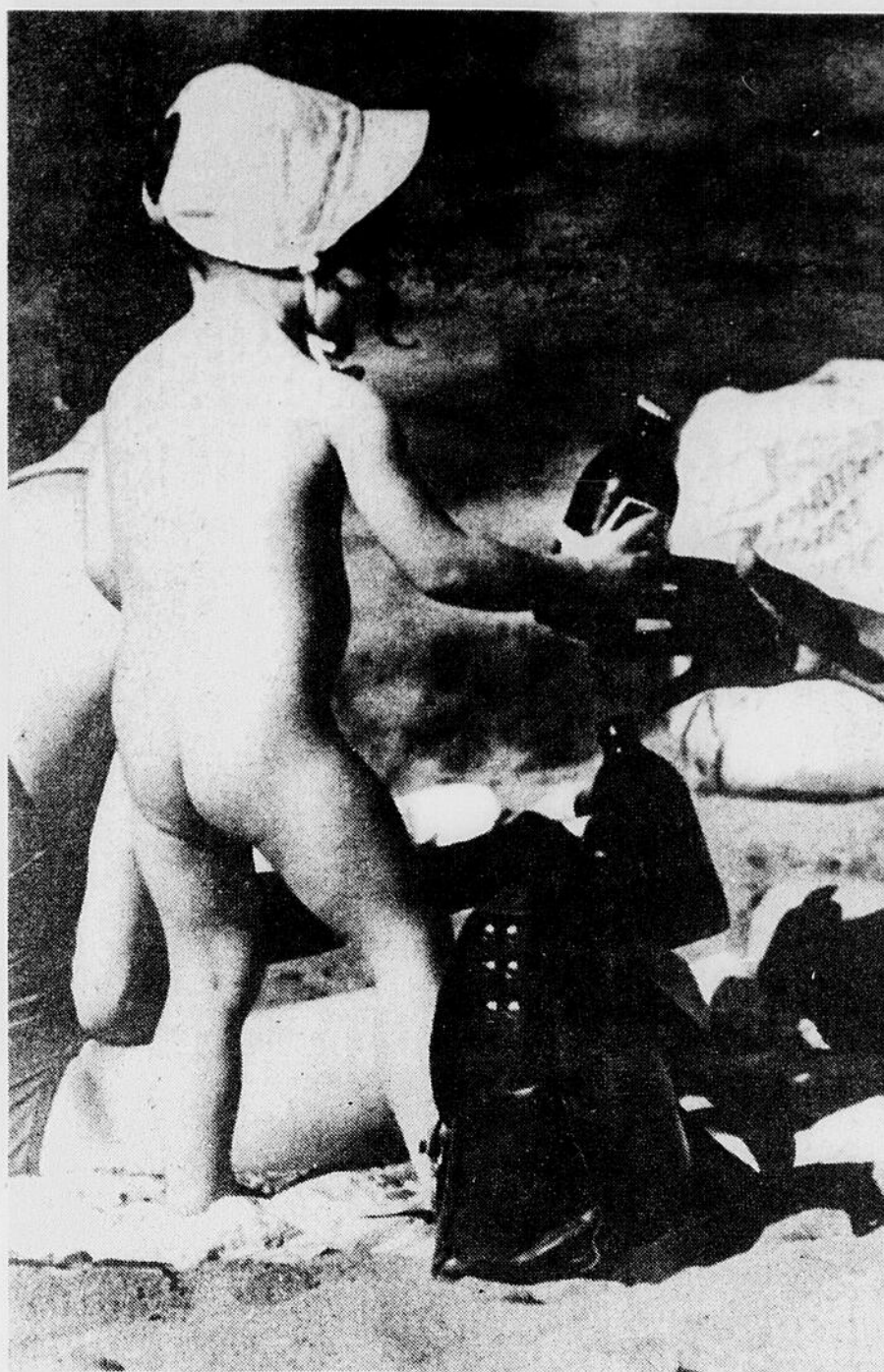
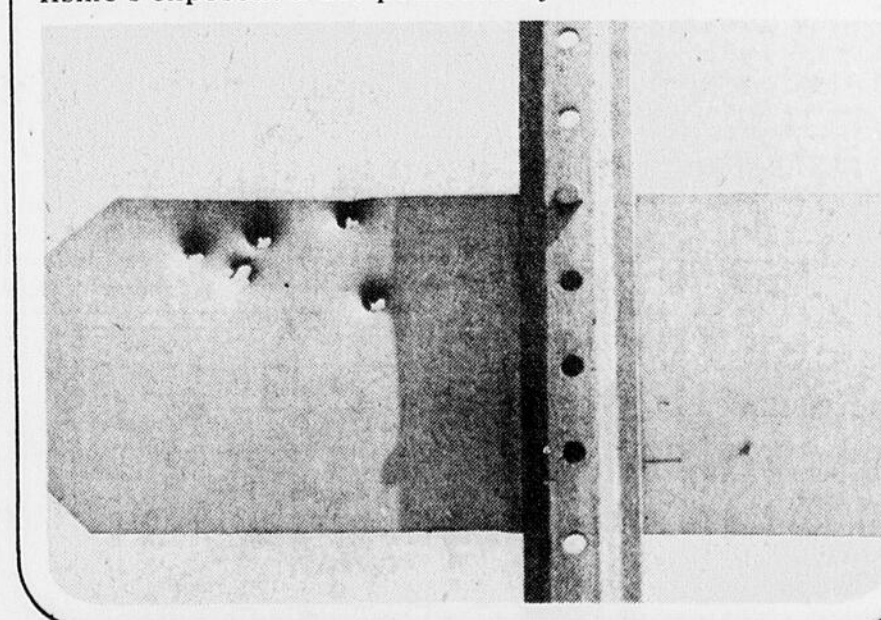
Des actes de vandalisme

Depuis quelques semaines, des vandales endommagent les équipements de la Compagnie de chemin de fer Roberval-Saguenay sur le tronçon de voie ferrée compris entre le boulevard Talbot à Chicoutimi et Ville de La Baie.

Selon le responsable de la sécurité au Roberval-Saguenay, M. Arthur Lebel, les actes de vandalisme commis (tirs au fusil de calibres 12 et 20 dans les affiches de signalisation et dans les aiguillages, aiguillages changés de direction, bris de cadenas) peuvent devenir la cause d'accidents graves allant même jusqu'au déraillement de trains.

Déjà, selon M. Lebel, des mesures ont été prises afin d'assurer la sécurité des employés de la compagnie et il a demandé la collaboration de la population et des parents dont les enfants circulent dans ce secteur pour que de tels actes ne soient plus posés.

Signalons enfin que les auteurs de ces actes de vandalisme s'exposent à des poursuites judiciaires.

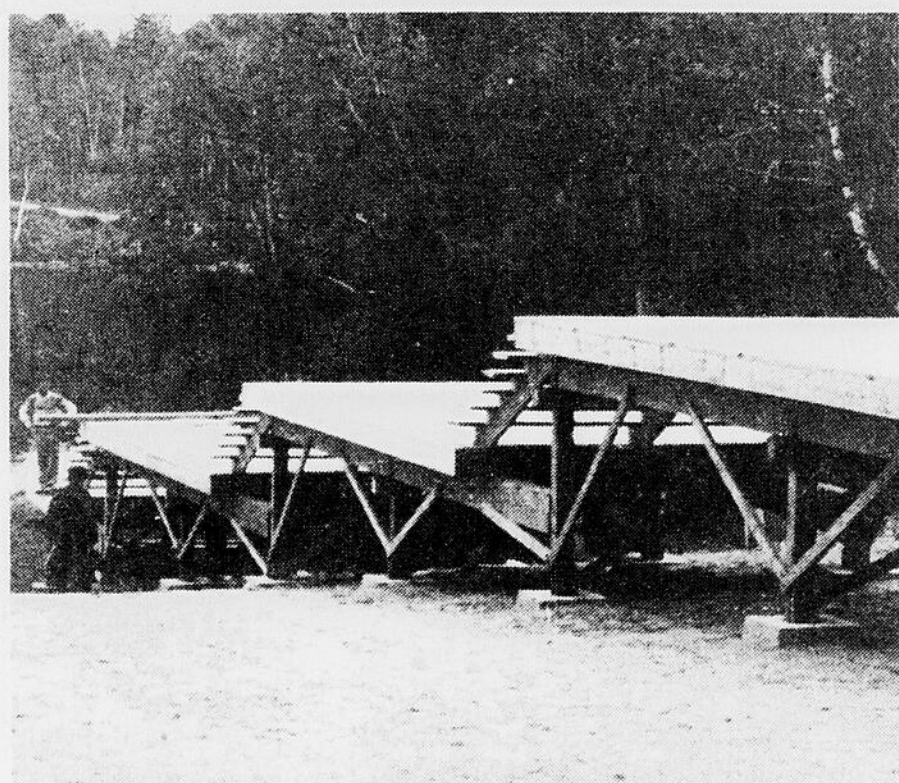


Prédestinée au service aux tables

La petite Jenni Morrison a tenu à se mettre à l'aise pour servir une bouteille de bière à son papa qui, avec la petite famille, prenait quelques heures de soleil sur la plage Jéricho, de Vancouver.

Ce n'est pas que sur cette plage de la côte ouest, on permette le bronzage "au naturel", mais on n'a pas semblé, pour le cas de Jenni, s'opposer à ce qu'elle soit plus à l'aise que ses parents.

De toute façon, Jenni se prédestine peut-être vers une carrière de serveuse de table; rien ne dit cependant qu'elle sera serveuse "topless"...



Des travaux bien engagés

Les travaux de construction d'un embarcadere, d'une promenade et d'une marina à la Dam-en-Terre, près d'Alma, vont bon train. C'est de cet embarcadere, fait de bois, que les touristes et aussi les gens d'ici, pourront monter sur le bateau de croisière qui sillonnera les eaux du lac Saint-Jean à partir de l'été prochain. Quant à la marina, située de l'autre côté de la baie, elle pourra accueillir 74 embarcations. Ces travaux seront terminés cet automne. Quant au bateau, on a débuté récemment la construction; l'assemblage sera fait à partir du mois de septembre.

Hausse du prix des chambres

A compter de demain, les prix des chambres privées et semi-privées, pour malades de soins de courte durée, à l'Hôpital de Chicoutimi seront haussés.

L'augmentation pour les chambres privées variera de \$2.50 à \$4 par jour, tandis que pour les semi-privées, la hausse sera de \$1.50 à \$2 par jour.

L'application du décret gouvernemental du 11 juin dernier porte le prix moyen de la chambre semi-privée à \$14.50 tandis que celui de la chambre privée se situe entre \$23.50 et \$37.



En Angleterre

L'adjudant-chef Pietro De Ciccio, de l'escadrille Optimiste 799 de Chicoutimi, participe présentement à un voyage d'échange en Angleterre. Environ une cinquantaine de Cadets de l'air participent à cet échange d'un mois.

L'adjudant-chef de l'escadrille chicoutimienne a reçu la médaille Straccona qui est décernée au Cadet le plus méritant.

Les plus grands mangeurs du monde

Non, les plus grands mangeurs du monde ne sont pas les Canadiens.

Ce sont les Irlandais qui consomment journalièrement une moyenne de 3,450 calories.

Les Canadiens viennent en troisième position (3,240 calories), derrière les Danois et les Néo-Zélandais qui se partagent le deuxième rang avec 3,290.

Mini-session sur l'astronomie

Les personnes qui s'intéressent aux astres ou encore qui s'interrogent sur ceux-ci, seront servies à souhait, mercredi prochain, au chalet du parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi.

En effet, il y aura une mini-session de sensibilisation à l'astronomie, animée par le Club Sirius de Chicoutimi, dans le cadre du programme "Mercredi Eureka", parrainé par le service municipal des loisirs.

Il y aura présentation de diapositives et d'exposés, en plus d'une séance guidée d'observation. Tout le matériel est fourni, c'est gratuit et ça débute à 20h15.

Centenaire de Louis-Hémon

Le comité organisateur des Fêtes du centenaire de la naissance de Louis Hémon dévoilera le programme détaillé des festivités du mois d'août, la semaine prochaine, lors d'une conférence de presse.

Selon les membres du comité, le centenaire de Louis Hémon aura des répercussions nationales et même internationales, comme son oeuvre célèbre "Maria Chapdelaine".

rendez-vous

Chicoutimi

Garderie Sainte-Claire — Ouverte du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00, école Sainte-Claire, secteur Nord. Enfants de 2 ans et plus. Se rendre au gymnase de l'école.

Centre de bénévolat — Fermeture. Vacances des bénévoles et de la direction du 5 juillet au 4 août.

Seréna — Un service différent? Il informe sur tous les moyens des naissances et il est le seul à enseigner la méthode sympto-thermique et à faire la promotion des moyens naturels.

Il aide les couples en recherche de grossesse, il offre de l'aide par appel téléphonique, accueil à domicile, rencontre de groupe et que les couples-moniteurs bénévoles sont à votre service. Alma: 668-8427; Chibougamau: 748-4825; Chicoutimi-La Baie: 549-8892; Dolbeau: 276-1864; Jonquière: 548-2188; Roberval: 275-4554.

Servantes du Saint-Sacrement — Jeudi, le 27 juillet, à 19h30, rencontre eucharistique, adoration, confessions et célébration eucharistique.

Tous sont invités, spécialement les membres de la Garde d'honneur.

Jonquière

Al-Anon — Si l'alcool consommé dans votre entourage vous empêche de vivre une vie normale, Al-Anon peut vous venir en aide. Tél.: 542-6785, 542-6612, 543-0594 ou 543-7787.

Samedi, 12 juillet 1980, 194ième jour de l'année.

Principaux anniversaires historiques:

— 1799: Après 87 années de colonisation britannique, les îles Gilbert deviennent indépendantes sous le nom de République de Kiribati.

— 1975: Le colonel américain Ernest Morgan, qui avait été enlevé à Beyrouth, est remis, indemne, à M. Rachid Karame, président du conseil libanais.

— 1964: Moscou lance un avertissement aux termes duquel donner à l'Allemagne occidentale accès aux armements nucléaires augmenterait considérablement le risque de guerre atomique mondiale.

— 1960: La France accorde l'indépendance au Dahomey, au Niger, à la Haute-Volta, à la Côte-d'Ivoire, au Tchad, au Centrafrique et au Congo. Nikita Khrouchtchev, chef du gouvernement soviétique, déclare que la doctrine de Monroe, contre toute ingérence européenne dans les affaires sud-américaines, est périmée.

— 1957: Le prince Karim, 20 ans, étudiant à Harvard, devient Aga Khan et chef spirituel de 20 millions de musulmans ismaéliens à la mort de son grand-père.

— 1947: Seize pays européens se réunissent à Paris pour discuter du plan Marshall de reconstruction économique.

— 1808: Joseph Bonaparte fait son entrée à Madrid comme roi d'Espagne.

— 1806: Création, sous la protection de la France, de la confédération du Rhin, qui groupe la Bavière, le Wurtemberg, Mayence, Bade et huit plus petites principautés.

Ils sont nés un 12 juillet: — Jules César, général et homme d'Etat romain (100-44 av. J.-C.).

— Le céramiste anglais Elijah Wedgwood (1730-1795).

— L'écrivain américain Henry David Thoreau (1817-1862).

horaire

(3) CJBR-TV (6) CJPM-TV (8) Radio-Québec (12) CKRS-TV
(5) CBJET-TV (7) WEZF-TV (11) CFCF-TV

samedi 12 juillet

9h00
CBJET — SESAME STREET. (1 h.).
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD. (1 h.).
WEZF — THE PLASTICMAN COMEDY ADVENTURE SHOW. (1 h. 30).

9h30
CKRS — CJBR — LES AVENTURES DE CHAPEL-RONNETTE A POIS.
TVFQ — JOURNAL SAMEDI ET DEMI. (1 h.).

10h00
CKRS — DANIEL BOONE. Avec Fess Parker. (1 h.).
CBJET — SKIPPER AND COMPANY.
CFCF — SWISS FAMILY ROBINSON. "The Castaway". Avec Chris Wiggins et Diana LeBlanc. — Les Robinson prennent conscience de leurs possibilités lorsqu'ils sont séparés de Franz à la suite d'une violente tempête en mer. REPRISÉ.

CJBR — LES HEROS DU SAMEDI. "Nutation" (Bout-choux). A la piscine de l'île Ste-Hélène. Anim.: Lionel Duval. Analyste: Edgar Theoret. (1 h.).

10h30
CBJET — THE WORLD OF PLANTS. Anim.: Tenneke Wilders.
CFCF — UNTAMED WORLD. "Man and his Environment". — On s'intéresse à des peuples qui doivent composer avec un environnement hostile à l'homme comme les hommes de la brousse du Botswana et les Esquimaux. REPRISÉ.

WEZF — SCOOBY AND SCRAPPY DOO. (1 h.).
TVFQ — EVENEMENTS SPORTIFS. Moto: 24 heures du Mans. Commentaires: Jean-Pierre Chapel. Football: Coupe de France, tirage au sort des quarts de finale. Henri Salvador procède en direct au tirage au sort des quarts de finale de la Coupe de France 1980. (2 h.).

11h00
CJPM — LES CADETS DE LAFORET. Avec Graydon Gould et Michael Zenon.
CKRS — CJBR — LES CHEVAUX DU SOLEIL.
CBJET — SUMMER COUNTRY CANADA.
CFCF — BATTLE OF THE PLANETS.

11h30
CJPM — LES SATELLIPEPES. Anim.: Claude Stéphen.
CKRS — CJBR — UNE ARCHE IMMOBILE.
CBJET — HERITAGE-LAND AND SEA. Anim.: Neil Copeland. — On rencontre Ron LaBelle et on discute de l'art et de la tradition des sculpteurs de St-Marc-des-Carrières.

CFCF — WHATEVER TURNS YOU ON. Avec Ruth Buzzi.
WEZF — LAFF-A-LYMPICS.

12h00
CJPM — SAMEDI MIDI. Anim.: Roger Gosselin. "Les p'tits animaux" — avec Claude Rioux ou autre. "Les récits du capitaine" — avec Michel Noël. "Essais d'automobiles" — avec Jacques Duval. "Jet set" — avec Douglas Léopold. "La cuisine" — avec Pol Martin. "Les Floralies". "Le tourisme québécois". "La nautique". (2 h.).

CKRS — CJBR — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE OTTAWA. Anim.: Jean-Marc Poliquin. (1 h.).
CBJET — WOW! (1 h.).
CFCF — BUGS BUNNY/ROAD RUNNER SHOW. (1 h.).

WEZF — ABC WEEK-END SPECIALS.

12h30
TVFQ — SOIREE CULTURELLE. "L'enfant-lumière Mozart" et "Mi-lugue, mi-raison". (3 h.).
WEZF — AMERICAN BANDSTAND. Anim.: Dick Clark. (1 h.).

13h00
CKRS — CJBR — EN VEDETTE CETTE SEMAINE. "Carnaval de Cologne". (1 h.).

CBJET — WILD ANIMAL KINGDOM. Avec Marlin Perkins et Stan Brock.
CFCF — SATURDAY AT THE MOVIES. "The Supreme Kid" (5) — Can. 1976. Comédie dramatique de P. Bryant avec Frank Moore, Jim Henshaw et Don Granberry. — Les péripéties à travers le pays d'un couple de jeunes bohèmes. — Scénario dispersé. Une certaine vivacité. Réalisation inégale. Interprétation alerte. (2 h.).

R.-Q. — PAYS ET PEUPLES.
13h30
CBJET — COMEALIVE.
R.-Q. — FLEUR DE MACADAM.
WEZF — LOSER TAKE ALL.

14h00
CJPM — JANETTE VEUT SAVOIR. "Si le crédit aide vraiment les jeunes". Avec Janette Bertrand. (1 h.). REPRISÉ.

CKRS — CJBR — FACTEURS D'ORGUES.
CBJET — FOR LOVE OF SPORT. Avec Steeve Cooney et Brian Williams.
WEZF — ALL IN THE FAMILY.

14h15
CKRS — CJBR — BASEBALL DU SAMEDI. "Equipes à confirmer". Comm.: Guy Ferron, Jean-Pierre Roy et Pierre Ladouceur. (2 h. 45 appr.).

EN CAS DE PLUIE: CINE-SOLEIL.

14h30
CBJET — YU-GI DO IT. Anim.: Marguerite Corriveau, Jon Eakes et Don McGowan. — Comment donner une dernière touche au mobilier sans que ça coûte trop cher; comment installer une prise électrique à l'extérieur et le choix d'une perceuse; enfin, Robert Kirby, un chef de pompiers, nous parle des détecteurs de fumée et de leur installation. REPRISÉ.

R.-Q. — LE FRANCOFONISME.
WEZF — CHEVY CHASE SPECIAL. (1 h. 30).

15h00
CJPM — JUSTICE POUR TOUS. "Les prescriptions". Avec Me Louis-Paul Allard.

CBJET — SPORTSWEEKEND. Anim.: Ernie Afaganis. — De Bordeaux, France, Coupe du monde de ski nautique. D'Etobicoke, Ontario, Championnats canadiens de tennis sur table. De la piste Woodbine de Toronto, course de chevaux de quatre ans "Canadian Maturity Stakes" dotée d'une bourse de \$25,000. Comm.: Brian Williams et Michael Magee. Du Ryerson Polytechnical Ins-

tute de Toronto, Championnats canadiens de lutte. De Montréal, Championnats juniors mondiaux d'haltérophilie. (3 h.).

CFCF — PLAYER'S INTERNATIONAL TENNIS SUMMER SERIES. (1 h.).
R.-Q. — A LA RECHERCHE DES PAYS DE LA BIBLE.

15h30
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE. Avec Suzanne Lapointe. "Entrevue" avec Louise Clon-Annett et "Vivre ensemble" avec Louise Champagne. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS ORCHESTRES.
TVFQ — LE MONDE DE L'ACCORDEON.

15h45
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES. "Le nord de la France". (1 h.).

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS. Reportage sur le Stampede de Calgary. De l'Université Laval de Ste-Foy, Québec, Championnats juniors canadiens de nage synchronisée. Comm.: Ron Reusch et Carol Dellevoet. Enfin, combat de boxe pour le titre mondial des poids moyens juniors opposant l'aspirant Rocky Mattilio au champion Maurice Hope. (2 h. 30).

WEZF — U.S. WOMEN'S GOLF. Avant-dernière ronde de ce tournoi. (1 h.).

16h30
CJPM — TELE-REVUE. Anim.: Claude Poulin et Richard Laprise.
R.-Q. — PLANETE.

17h00
CJPM — SPORT MAG. Avec Jacques Moreau et Michel Champagne.

CKRS — CJBR — BAGATTELLE.
TVFQ — JOURNAL SAMEDI ET DEMI. (1 h. 30).

WEZF — WIDE WORLD OF SPORTS. (1 h. 30).

17h50
CJPM — PARLONS SPORTS.
CKRS — CJBR — LE TELEJOURNAL. Avec Gaetan Lemay.

18h00
CJPM — SOIREE CANADIENNE. "Bic, comté Rimouski". Anim.: Louis Bilodeau. (1 h.).
CKRS — LAWRENCE WELK. (1 h.).
CBJET — NEWS.

CJBR — UNE FENÊTRE SUR LE MONDE. "Une visite au Pôle Sud". Plusieurs personnes sont envoyées par l'entremise de leur employeur, afin de travailler dans cette région qui a connu divers changements assez surprenants. Grâce à ces gens, nous connaissons l'évolution de ce pays.

18h30
CBJET — MUSIC BOX.
CFCF — MUSIQUEBEC. Anim.: Jack Curran. Inv.: France Castel et Patrick Norman.

CJBR — LA SAOUMINE. Avec Viola Léger.
R.-Q. — ECHEC AU ROI.

TVFQ — EVENEMENTS SPORTIFS. "Sports primaires". Hippisme. Prix de Diane (en direct de l'hippodrome de Chantilly). Tennis: Tchecoslovaquie — France, Coupe Davis: demi-finale simple. Aviron: Régates de Lucerne. Football: Coupe d'Europe des nations. (1 h. 30).

WEZF — SHA NA NA.

19h00
CJPM — ET CA TOURNE. Avec Alain Montpetit. Inv.: Georges Thurston, Piero Cotto, Karen Silver et Gilles Girard. (1 h.).

CKRS — CJBR — WINSTON DANS LES ILES. Magazine artistique provenant de Terre des Hommes. Anim.: Winston McQuade. (1 h.).

CBJET — STAR CHART. Anim.: Terry David Mulligan.
CFCF — B.J. AND THE BEAR. "Silent Night, Unholy Night" avec Greg Evgan. — BJ vient en aide à une femme enceinte qui tente de se rendre au marché en temps pour vendre ses dindes. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS EXPLORATEURS.
WEZF — THIS WEEK IN BASEBALL. Anim.: Mel Allen.

19h30
CBJET — A NEW KIND OF FAMILY. "The Break-Up". Avec Eileen Brennan et Gwynne Gilford. — Kit Flanagan et Abby Stone habitent sous un même toit avec leurs enfants en Californie. Voilà que leurs filles de 13 ans deviennent des rivales acharnées dans l'espoir de décrocher un poste de meneuse de vivalis à l'école.

WEZF — BASEBALL. De Boston, les Tigers de Detroit s'opposent aux Red Sox. (3 h. appr.). EN DIRECT.

20h00
CJPM — MEDICIN D'AUJOURD'HUI. "Le proscrit". Avec Chad Everett et James Daly. (1 h.).

CKRS — CJBR — CAPITAINE ET ROIS. Avec Richard Jordan, Ray Bolger, Célestine Holm et Neville Brand (3e de 10). L'association de Joseph avec Healy permet au jeune homme de côtoyer les puissances de l'argent et d'éprouver ses premiers sentiments humains. Mais plus il s'enrichit plus son agressivité s'accroît. (1 h.). REPRISÉ.

CBJET — RETURN OF THE SAINT. "The Village that Sold its Soul". Avec Ian Ogilvy, Giancarlo Prete et Katia Christine. — Le Saint est témoin d'un meurtre alors qu'il se rend à Santa Maria. Une fois arrivé au village italien. Il se rend compte qu'il est dans le pétrin. (1 h.).

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE. "Balcklash". R.-Q. — SCIENCE & FICTION.

TVFQ — SOIREE CULTURELLE. "C'est la fête chez l'apprenti sorcier". "Jean-Jacques Rousseau". "Carte sur table". (3 h.).

R.-Q. — LE FRANCOFONISME.
WEZF — CHEVY CHASE SPECIAL. (1 h. 30).

15h00
CJPM — JUSTICE POUR TOUS. "Les prescriptions". Avec Me Louis-Paul Allard.

CBJET — SPORTSWEEKEND. Anim.: Ernie Afaganis. — De Bordeaux, France, Coupe du monde de ski nautique. D'Etobicoke, Ontario, Championnats canadiens de tennis sur table. De la piste Woodbine de Toronto, course de chevaux de quatre ans "Canadian Maturity Stakes" dotée d'une bourse de \$25,000. Comm.: Brian Williams et Michael Magee. Du Ryerson Polytechnical Ins-

tute de Toronto, Championnats canadiens de lutte. De Montréal, Championnats juniors mondiaux d'haltérophilie. (3 h.).

CFCF — PLAYER'S INTERNATIONAL TENNIS SUMMER SERIES. (1 h.).
R.-Q. — A LA RECHERCHE DES PAYS DE LA BIBLE.

15h30
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE. Avec Suzanne Lapointe. "Entrevue" avec Louise Clon-Annett et "Vivre ensemble" avec Louise Champagne. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS ORCHESTRES.
TVFQ — LE MONDE DE L'ACCORDEON.

15h45
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES. "Le nord de la France". (1 h.).

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS. Reportage sur le Stampede de Calgary. De l'Université Laval de Ste-Foy, Québec, Championnats juniors canadiens de nage synchronisée. Comm.: Ron Reusch et Carol Dellevoet. Enfin, combat de boxe pour le titre mondial des poids moyens juniors opposant l'aspirant Rocky Mattilio au champion Maurice Hope. (2 h. 30).

WEZF — U.S. WOMEN'S GOLF. Avant-dernière ronde de ce tournoi. (1 h.).

16h30
CJPM — TELE-REVUE. Anim.: Claude Poulin et Richard Laprise.
R.-Q. — PLANETE.

17h00
CJPM — SPORT MAG. Avec Jacques Moreau et Michel Champagne.

CKRS — CJBR — BAGATTELLE.
TVFQ — JOURNAL SAMEDI ET DEMI. (1 h. 30).

WEZF — WIDE WORLD OF SPORTS. (1 h. 30).

17h50
CJPM — PARLONS SPORTS.
CKRS — CJBR — LE TELEJOURNAL. Avec Gaetan Lemay.

18h00
CJPM — SOIREE CANADIENNE. "Bic, comté Rimouski". Anim.: Louis Bilodeau. (1 h.).
CKRS — LAWRENCE WELK. (1 h.).
CBJET — NEWS.

CJBR — UNE FENÊTRE SUR LE MONDE. "Une visite au Pôle Sud". Plusieurs personnes sont envoyées par l'entremise de leur employeur, afin de travailler dans cette région qui a connu divers changements assez surprenants. Grâce à ces gens, nous connaissons l'évolution de ce pays.

18h30
CBJET — MUSIC BOX.
CFCF — MUSIQUEBEC. Anim.: Jack Curran. Inv.: France Castel et Patrick Norman.

CJBR — LA SAOUMINE. Avec Viola Léger.
R.-Q. — ECHEC AU ROI.

TVFQ — EVENEMENTS SPORTIFS. "Sports primaires". Hippisme. Prix de Diane (en direct de l'hippodrome de Chantilly). Tennis: Tchecoslovaquie — France, Coupe Davis: demi-finale simple. Aviron: Régates de Lucerne. Football: Coupe d'Europe des nations. (1 h. 30).

WEZF — SHA NA NA.

19h00
CJPM — ET CA TOURNE. Avec Alain Montpetit. Inv.: Georges Thurston, Piero Cotto, Karen Silver et Gilles Girard. (1 h.).

CKRS — CJBR — WINSTON DANS LES ILES. Magazine artistique provenant de Terre des Hommes. Anim.: Winston McQuade. (1 h.).

CBJET — STAR CHART. Anim.: Terry David Mulligan.
CFCF — B.J. AND THE BEAR. "Silent Night, Unholy Night" avec Greg Evgan. — BJ vient en aide à une femme enceinte qui tente de se rendre au marché en temps pour vendre ses dindes. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS EXPLORATEURS.
WEZF — THIS WEEK IN BASEBALL. Anim.: Mel Allen.

19h30
CBJET — A NEW KIND OF FAMILY. "The Break-Up". Avec Eileen Brennan et Gwynne Gilford. — Kit Flanagan et Abby Stone habitent sous un même toit avec leurs enfants en Californie. Voilà que leurs filles de 13 ans deviennent des rivales acharnées dans l'espoir de décrocher un poste de meneuse de vivalis à l'école.

WEZF — BASEBALL. De Boston, les Tigers de Detroit s'opposent aux Red Sox. (3 h. appr.). EN DIRECT.

20h00
CJPM — MEDICIN D'AUJOURD'HUI. "Le proscrit". Avec Chad Everett et James Daly. (1 h.).

CKRS — CJBR — CAPITAINE ET ROIS. Avec Richard Jordan, Ray Bolger, Célestine Holm et Neville Brand (3e de 10). L'association de Joseph avec Healy permet au jeune homme de côtoyer les puissances de l'argent et d'éprouver ses premiers sentiments humains. Mais plus il s'enrichit plus son agressivité s'accroît. (1 h.). REPRISÉ.

CBJET — RETURN OF THE SAINT. "The Village that Sold its Soul". Avec Ian Ogilvy, Giancarlo Prete et Katia Christine. — Le Saint est témoin d'un meurtre alors qu'il se rend à Santa Maria. Une fois arrivé au village italien. Il se rend compte qu'il est dans le pétrin. (1 h.).

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE. "Balcklash". R.-Q. — SCIENCE & FICTION.

TVFQ — SOIREE CULTURELLE. "C'est la fête chez l'apprenti sorcier". "Jean-Jacques Rousseau". "Carte sur table". (3 h.).

R.-Q. — LE FRANCOFONISME.
WEZF — CHEVY CHASE SPECIAL. (1 h. 30).

15h00
CJPM — JUSTICE POUR TOUS. "Les prescriptions". Avec Me Louis-Paul Allard.

CBJET — SPORTSWEEKEND. Anim.: Ernie Afaganis. — De Bordeaux, France, Coupe du monde de ski nautique. D'Etobicoke, Ontario, Championnats canadiens de tennis sur table. De la piste Woodbine de Toronto, course de chevaux de quatre ans "Canadian Maturity Stakes" dotée d'une bourse de \$25,000. Comm.: Brian Williams et Michael Magee. Du Ryerson Polytechnical Ins-

tute de Toronto, Championnats canadiens de lutte. De Montréal, Championnats juniors mondiaux d'haltérophilie. (3 h.).

CFCF — PLAYER'S INTERNATIONAL TENNIS SUMMER SERIES. (1 h.).
R.-Q. — A LA RECHERCHE DES PAYS DE LA BIBLE.

15h30
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE. Avec Suzanne Lapointe. "Entrevue" avec Louise Clon-Annett et "Vivre ensemble" avec Louise Champagne. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS ORCHESTRES.
TVFQ — LE MONDE DE L'ACCORDEON.

15h45
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES. "Le nord de la France". (1 h.).

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS. Reportage sur le Stampede de Calgary. De l'Université Laval de Ste-Foy, Québec, Championnats juniors canadiens de nage synchronisée. Comm.: Ron Reusch et Carol Dellevoet. Enfin, combat de boxe pour le titre mondial des poids moyens juniors opposant l'aspirant Rocky Mattilio au champion Maurice Hope. (2 h. 30).

WEZF — U.S. WOMEN'S GOLF. Avant-dernière ronde de ce tournoi. (1 h.).

16h30
CJPM — TELE-REVUE. Anim.: Claude Poulin et Richard Laprise.
R.-Q. — PLANETE.

17h00
CJPM — SPORT MAG. Avec Jacques Moreau et Michel Champagne.

CKRS — CJBR — BAGATTELLE.
TVFQ — JOURNAL SAMEDI ET DEMI. (1 h. 30).

WEZF — WIDE WORLD OF SPORTS. (1 h. 30).

17h50
CJPM — PARLONS SPORTS.
CKRS — CJBR — LE TELEJOURNAL. Avec Gaetan Lemay.

18h00
CJPM — SOIREE CANADIENNE. "Bic, comté Rimouski". Anim.: Louis Bilodeau. (1 h.).
CKRS — LAWRENCE WELK. (1 h.).
CBJET — NEWS.

CJBR — UNE FENÊTRE SUR LE MONDE. "Une visite au Pôle Sud". Plusieurs personnes sont envoyées par l'entremise de leur employeur, afin de travailler dans cette région qui a connu divers changements assez surprenants. Grâce à ces gens, nous connaissons l'évolution de ce pays.

18h30
CBJET — MUSIC BOX.
CFCF — MUSIQUEBEC. Anim.: Jack Curran. Inv.: France Castel et Patrick Norman.

CJBR — LA SAOUMINE. Avec Viola Léger.
R.-Q. — ECHEC AU ROI.

TVFQ — EVENEMENTS SPORTIFS. "Sports primaires". Hippisme. Prix de Diane (en direct de l'hippodrome de Chantilly). Tennis: Tchecoslovaquie — France, Coupe Davis: demi-finale simple. Aviron: Régates de Lucerne. Football: Coupe d'Europe des nations. (1 h. 30).

WEZF — SHA NA NA.

19h00
CJPM — ET CA TOURNE. Avec Alain Montpetit. Inv.: Georges Thurston, Piero Cotto, Karen Silver et Gilles Girard. (1 h.).

CKRS — CJBR — WINSTON DANS LES ILES. Magazine artistique provenant de Terre des Hommes. Anim.: Winston McQuade. (1 h.).

CBJET — STAR CHART. Anim.: Terry David Mulligan.
CFCF — B.J. AND THE BEAR. "Silent Night, Unholy Night" avec Greg Evgan. — BJ vient en aide à une femme enceinte qui tente de se rendre au marché en temps pour vendre ses dindes. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS EXPLORATEURS.
WEZF — THIS WEEK IN BASEBALL. Anim.: Mel Allen.

19h30
CBJET — A NEW KIND OF FAMILY. "The Break-Up". Avec Eileen Brennan et Gwynne Gilford. — Kit Flanagan et Abby Stone habitent sous un même toit avec leurs enfants en Californie. Voilà que leurs filles de 13 ans deviennent des rivales acharnées dans l'espoir de décrocher un poste de meneuse de vivalis à l'école.

WEZF — BASEBALL. De Boston, les Tigers de Detroit s'opposent aux Red Sox. (3 h. appr.). EN DIRECT.

20h00
CJPM — MEDICIN D'AUJOURD'HUI. "Le proscrit". Avec Chad Everett et James Daly. (1 h.).

CKRS — CJBR — CAPITAINE ET ROIS. Avec Richard Jordan, Ray Bolger, Célestine Holm et Neville Brand (3e de 10). L'association de Joseph avec Healy permet au jeune homme de côtoyer les puissances de l'argent et d'éprouver ses premiers sentiments humains. Mais plus il s'enrichit plus son agressivité s'accroît. (1 h.). REPRISÉ.

CBJET — RETURN OF THE SAINT. "The Village that Sold its Soul". Avec Ian Ogilvy, Giancarlo Prete et Katia Christine. — Le Saint est témoin d'un meurtre alors qu'il se rend à Santa Maria. Une fois arrivé au village italien. Il se rend compte qu'il est dans le pétrin. (1 h.).

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE. "Balcklash". R.-Q. — SCIENCE & FICTION.

TVFQ — SOIREE CULTURELLE. "C'est la fête chez l'apprenti sorcier". "Jean-Jacques Rousseau". "Carte sur table". (3 h.).

R.-Q. — LE FRANCOFONISME.
WEZF — CHEVY CHASE SPECIAL. (1 h. 30).

15h00
CJPM — JUSTICE POUR TOUS. "Les prescriptions". Avec Me Louis-Paul Allard.

CBJET — SPORTSWEEKEND. Anim.: Ernie Afaganis. — De Bordeaux, France, Coupe du monde de ski nautique. D'Etobicoke, Ontario, Championnats canadiens de tennis sur table. De la piste Woodbine de Toronto, course de chevaux de quatre ans "Canadian Maturity Stakes" dotée d'une bourse de \$25,000. Comm.: Brian Williams et Michael Magee. Du Ryerson Polytechnical Ins-

tute de Toronto, Championnats canadiens de lutte. De Montréal, Championnats juniors mondiaux d'haltérophilie. (3 h.).

CFCF — PLAYER'S INTERNATIONAL TENNIS SUMMER SERIES. (1 h.).
R.-Q. — A LA RECHERCHE DES PAYS DE LA BIBLE.

15h30
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE. Avec Suzanne Lapointe. "Entrevue" avec Louise Clon-Annett et "Vivre ensemble" avec Louise Champagne. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS ORCHESTRES.
TVFQ — LE MONDE DE L'ACCORDEON.

15h45
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES. "Le nord de la France". (1 h.).

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS. Reportage sur le Stampede de Calgary. De l'Université Laval de Ste-Foy, Québec, Championnats juniors canadiens de nage synchronisée. Comm.: Ron Reusch et Carol Dellevoet. Enfin, combat de boxe pour le titre mondial des poids moyens juniors opposant l'aspirant Rocky Mattilio au champion Maurice Hope. (2 h. 30).

WEZF — U.S. WOMEN'S GOLF. Avant-dernière ronde de ce tournoi. (1 h.).

16h30
CJPM — TELE-REVUE. Anim.: Claude Poulin et Richard Laprise.
R.-Q. — PLANETE.

17h00
CJPM — SPORT MAG. Avec Jacques Moreau et Michel Champagne.

CKRS — CJBR — BAGATTELLE.
TVFQ — JOURNAL SAMEDI ET DEMI. (1 h. 30).

WEZF — WIDE WORLD OF SPORTS. (1 h. 30).

17h50
CJPM — PARLONS SPORTS.
CKRS — CJBR — LE TELEJOURNAL. Avec Gaetan Lemay.

18h00
CJPM — SOIREE CANADIENNE. "Bic, comté Rimouski". Anim.: Louis Bilodeau. (1 h.).
CKRS — LAWRENCE WELK. (1 h.).
CBJET — NEWS.

CJBR — UNE FENÊTRE SUR LE MONDE. "Une visite au Pôle Sud". Plusieurs personnes sont envoyées par l'entremise de leur employeur, afin de travailler dans cette région qui a connu divers changements assez surprenants. Grâce à ces gens, nous connaissons l'évolution de ce pays.

18h30
CBJET — MUSIC BOX.
CFCF — MUSIQUEBEC. Anim.: Jack Curran. Inv.: France Castel et Patrick Norman.

CJBR — LA SAOUMINE. Avec Viola Léger.
R.-Q. — ECHEC AU ROI.

TVFQ — EVENEMENTS SPORTIFS. "Sports primaires". Hippisme. Prix de Diane (en direct de l'hippodrome de Chantilly). Tennis: Tchecoslovaquie — France, Coupe Davis: demi-finale simple. Aviron: Régates de Lucerne. Football: Coupe d'Europe des nations. (1 h. 30).

WEZF — SHA NA NA.

19h00
CJPM — ET CA TOURNE. Avec Alain Montpetit. Inv.: Georges Thurston, Piero Cotto, Karen Silver et Gilles Girard. (1 h.).

CKRS — CJBR — WINSTON DANS LES ILES. Magazine artistique provenant de Terre des Hommes. Anim.: Winston McQuade. (1 h.).

CBJET — STAR CHART. Anim.: Terry David Mulligan.
CFCF — B.J. AND THE BEAR. "Silent Night, Unholy Night" avec Greg Evgan. — BJ vient en aide à une femme enceinte qui tente de se rendre au marché en temps pour vendre ses dindes. (1 h.). REPRISÉ.

R.-Q. — LES GRANDS EXPLORATEURS.
WEZF — THIS WEEK IN BASEBALL. Anim.: Mel Allen.

19h30
CBJET — A NEW KIND OF FAMILY. "The Break-Up". Avec Eileen Brennan et Gwynne Gilford. — Kit Flanagan et Abby Stone habitent sous un même toit avec leurs enfants en Californie. Voilà que leurs filles de 13 ans deviennent des rivales acharnées dans l'espoir de décrocher un poste de meneuse

horaire

CHICOUTIMI

Place du Royaume 1
"Tintin et les oranges bleues" — "La charge des diables".

Place du Royaume 2
"Fais-moi tout" — "Jeunes couples prêts à tout".

Place du Royaume 3
"Angoisse" — "A mains armées".

Cinéma Cartier
"Carrousel d'amour" — "Georgina... la nonne perverse".

Cinéma Capitol
"L'histoire d'Olivier" — "Le ciel peut attendre".

Ciné-Parc Saguenay
Ecran 1
"Commando des Tigres Noirs" — "Bête, mais discipliné" — "Le sport de la mort".

Ecran 2
"Le champion" — "La malédiction de la Panthère rose".

JONQUIERE

Cinéma Bellevue
"Tintin et les oranges bleues" — "La charge des diables".

Cinéma Centre
"L'histoire d'Olivier" — "Le ciel peut attendre".

Cinéma Elysée
"Carrousel d'amour" — "Georgina... la nonne perverse".

ALMA

Ciné-Parc Jeanouis
"Le livre de la jungle" — "Un amour de Coccinelle".

MISTASSINI

Cinéma Orphéon
"Ben" — "Istanbul, mission impossible".

ALMA

Théâtre Canadien
"Collège Américain" — "Bande de flics".

sur nos écrans

L'HISTOIRE D'OLIVIER

Américain. 1978. 90 min. Coul. Drame psychologique réalisé par John Korty. Scén.: Erich Segal, J. Korty, d'après le roman de Segal. Phot.: Arthur Ornitz. Mus.: Lee Holdridge, Francis Lai. Int.: Ryan O'Neal, Candice Bergen, Ray Milland, Nicola Pagett, Edward Binns, Charles Haid, Meg Mundy.

Deux ans après la mort de sa jeune femme Jenny, Oliver Barrett n'arrive pas à se consoler de sa perte et se concentre sur son travail. Des amis tentent en vain de lui organiser des rencontres. Un jour pourtant il fait la connaissance de Marcie Bonwit, riche héritière d'une chaîne de grands magasins, et s'attache à elle. Belle et indépendante, Marcie mène ses affaires avec esprit d'entreprise. Oliver, qui ressent une sourde culpabilité de sa propre position de fils de famille, accepte mal l'assurance de son amie et leur liaison prend fin au cours d'un voyage à Hong Kong.



Ryan O'Neal.

(Photo de l'AFP)

COLLEGE AMERICAIN

Américain. 1978. 109 min. Coul. Comédie satirique réalisée par John Landis. Scén.: Harold Ramis, Douglas Kenney, Chris Miller. Phot.: Charles Correll. Mus.: Elmer Bernstein. Mont.: George Folsey Jr. Int.: John Belushi, Tim Matheson, John Vernon, Thomas Hulce, Stephen Furst, Peter Riegert.

En 1962, deux nouveaux élèves du

collège Faber sont admis dans la fraternité Delta composée d'étudiants indisciplinés et débraillés. Le directeur du collège n'attend d'ailleurs qu'une occasion pour les expulser tous de l'institution, leur référant d'emblée les jeunes d'une autre fraternité engoncés dans la convention et l'ordre. A la suite de mauvais tours dirigés contre leurs confrères ou le directeur lui-même par les gars de Delta, la sentence tombe inexorable. Les exclus entreprennent alors de saboter la parade annuelle du collège.

BETE MAIS DISCIPLINE

Français. 1979. 95 min. Coul. Comédie réalisée par Claude Zidi. Scén.: C. Zidi, Michel Fabre. Phot.: Jean-Paul Schwartz. Mus.: Olivier Dassault, Philippe d'Aram. Mont.: Georges Klotz. Int.: Jacques Villeret, Michel Aumont, Kelvine Dumour, Michel Robbe, Céleste Bolack, Catherine Lachens.

Un simple soldat, Jacques est réquisitionné pour une mission spéciale alors qu'il devait sortir en permission. Il s'agit pour lui de conduire à Paris une ambulance servant de couvert au transport de l'inventeur d'un nouveau gaz avec un spécimen de son produit. L'affaire est sous la surveillance d'un agent secret que Jacques arrive cependant à déjouer pour rejoindre son amie Sylvie avec laquelle il avait rendez-vous. Mais Sylvie s'est entichée d'un joueur de tennis et ne se précipite plus guère de Jacques qui s'emploie à la reconquérir avec l'aide du gaz mystérieux.

LA CHARGE DES DIABLES

Italo-espagnol. 1973. 92 min. Coul. Scope. Western réalisé par Giuseppe Rosati. Scén.: G. Rosati, Enrique Llovet, Carlo Veo. Phot.: Godefredo Pacheco. Mus.: Nico Fidenco. Mont.: Roberto Colanelli. Int.: Stephen Boyd, Gianni Garko, Simon Andreu, Howard Ross, Harry Baird, Alfredo Mayo.

Des bandits mexicains s'emparent d'un chargement d'armes destiné

à la garnison de Fort Apache. Deux officiers et un sergent dépêchés spécialement de Washington entreprennent de capturer le chef de ce hors-la-loi, un certain Angel. Un chasseur de primes qui se fait appeler Coran entre en concurrence avec eux. Angel est pris puis s'évade pour rejoindre la forteresse d'un général détraqué qui rêve de devenir empereur du Mexique. Coran et les trois soldats s'unissent pour assiéger le repaire et faire sauter les munitions.

ANGOISSE

Norvégien. 1976. 85 min. Coul. Drame psychologique réalisé par Oddvar Bull Tuhus. Scén.: Lass Glomm, O.B. Tuhus. Phot.: Halvar Naess. Mus.: Peter Lowdwick. Mont.: Lilian Fjellvaer. Int.: Svein Scharriberg, Eva Sevaldson, Alf Nordhus.

Une étudiante à la garde de la fillette d'un psychiatre pendant que celui-ci est en voyage avec sa femme. Elle reçoit des appels téléphoniques menaçants d'un inconnu et met la police sur la piste. On découvre que les communications viennent de la maison même et l'auteur des appels manifeste peu après sa présence. Il s'agit d'un patient du psychiatre qui cache sous ses bravades une insécurité fœtale. La jeune fille arrive à l'amaïe, mais la police cerne la maison, ce qui pousse le déséquilibré à reprendre ses attitudes inquiétantes. Il veut se servir de l'enfant et de sa gardienne comme otages pour s'enfuir.

NE PARTEZ PAS
SANS FAIRE VERIFIER VOTRE
CAMERA
C'EST GRATUIT

MATERIEL ET APPAREILS
PHOTOGRAPHIQUES

28 est, Racine,
Chicoutimi

JUSTIN
MALTAIS

Théâtre Canadien

VEN. à JEU.
11-12-13-14-15-16-17-
JUILLET

1^{er} FILM
COLLEGE AMERICAIN
JOHN BELUSHI
TIM MATHESON

2^{ème} FILM
BANDE DE FLICS

VEN. à JEU.
11-12-13-14-15-16-17-
JUILLET

1^{er} FILM
Le Livre De La Jungle
WALT DISNEY Productions

2^{ème} FILM
Un Amour de Coccinelle
DEAN JONES MICHEL LEE DAVID TOMLINSON BUDDY HACKETT

CINÉ-PARC JEANOUIS
ALMA
COVERT tous les soirs!
668-3617

LE SON DU FILM EST A
640
à VOTRE RADIO

La plus pétillante
aventure de
Tintin!

art films inc. PRÉSENTE

TINTIN ET LES ORANGES BLEUES

MOINS DE 14 ANS
\$1.25

2^{ème} FILM
LA CHARGE DES DIABLES

place du royaume 1
1451 St. Talbot, Chicoutimi 545-4260

bellevue
312 St. du CENTENAIRE, JONQUIERE 542-5519

la suite de
"LOVE STORY"
le film qui a fait pleurer
le monde entier!

RYAN O'NEAL
CANDICE BERGEN

L'HISTOIRE D'OLIVIER
"OLIVER'S STORY"

LE CIEL PEUT ATTENDRE

WARREN BEATTY JULIE CHRISTIE JAMES MASON
DYAN CANNON BUCK HENRY VINCENT GARDENIA JACK WARDEN

capitol centre
77 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3097 554 rue ST DOMINIQUE, JONQUIERE 542-6901

LES CINÉMAS FRANCE FILM
OFFREZ-VOUS UN PLAISIR ET
UN DIVERTISSEMENT DE PREMIER CHOIX

18 ANS Adultes

CARROUSEL D'AMOUR

2^{ème} FILM
Georgina... la nonne perverse
cartier
291 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3138
élysée
8 rue STE-FAMILLE, KENOGAMI 542-5701

2^{ème} FILM
Fais Moi Tout / jeunes couples prêts à tout
EXIBITIONS DANOISES PLUS

3^{ème} FILM
Kramer contre Kramer
En Version Française
GUERRE PASSION

6^{ème} sem.
place du royaume 2
1451 St. Talbot, Chicoutimi 545-4260

Tremblante, Tove décrocha l'appareil
Soudain elle entendit la respiration
haletante de l'inconnu puis...
-Bonsoir Tove, je sais que tu es seule,
tu ne peux rien me cacher,
je vois tout ce que tu fais...

2^{ème} FILM
A MAINS ARMEES
place du royaume 3
1451 St. Talbot, Chicoutimi 545-4260

ET LA PEUR DEVINT
Angoisse

de gauche à droite

Une semaine chargée

De la musique sur toutes les places publiques

christiane
laforge

Pendant que juillet ne parvient pas à se faire une idée sur la saison, la région résonne de sons divers. Il y a bien sûr les sculpteurs à l'oeuvre à la Vieille Pulperie. Certains ont presque fini, d'autres persèverent à la tâche. Les formes prennent tournures et le site continue, à lui seul, à valoir le déplacement.

Pendant ce temps, à Jonquière, la place Nikitoutagan s'anime plusieurs fois par semaine sous la voix de jeunes chansonniers, tandis que le bar communautaire La Culbute d'Alma et le café-terrasse de L'Arche à Jonquière se partagent la visite. Ainsi, cette semaine, "Dixie Band", une jeune formation musicale du Collège d'Alma, complètera sa tournée les 12 et 13 juillet à L'Arche de Jonquière. Pour ceux qui aimeraient revivre les années trente et la tentation de la grande aventure du jazz. Ils seront suivis la semaine prochaine par la fanfafonie dont le répertoire comprend du dixie land, des ballades, des valse françaises et des classiques de fanfares.

Expositions

"Exposition écologique" se poursuit à la Galerie de L'Arche de Jonquière jusqu'au 31 juillet.

"Coup d'oeil sur la sculpture ancienne du Québec" jusqu'au 17 août au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Une trentaine de pièces, principalement des oeuvres religieuses.

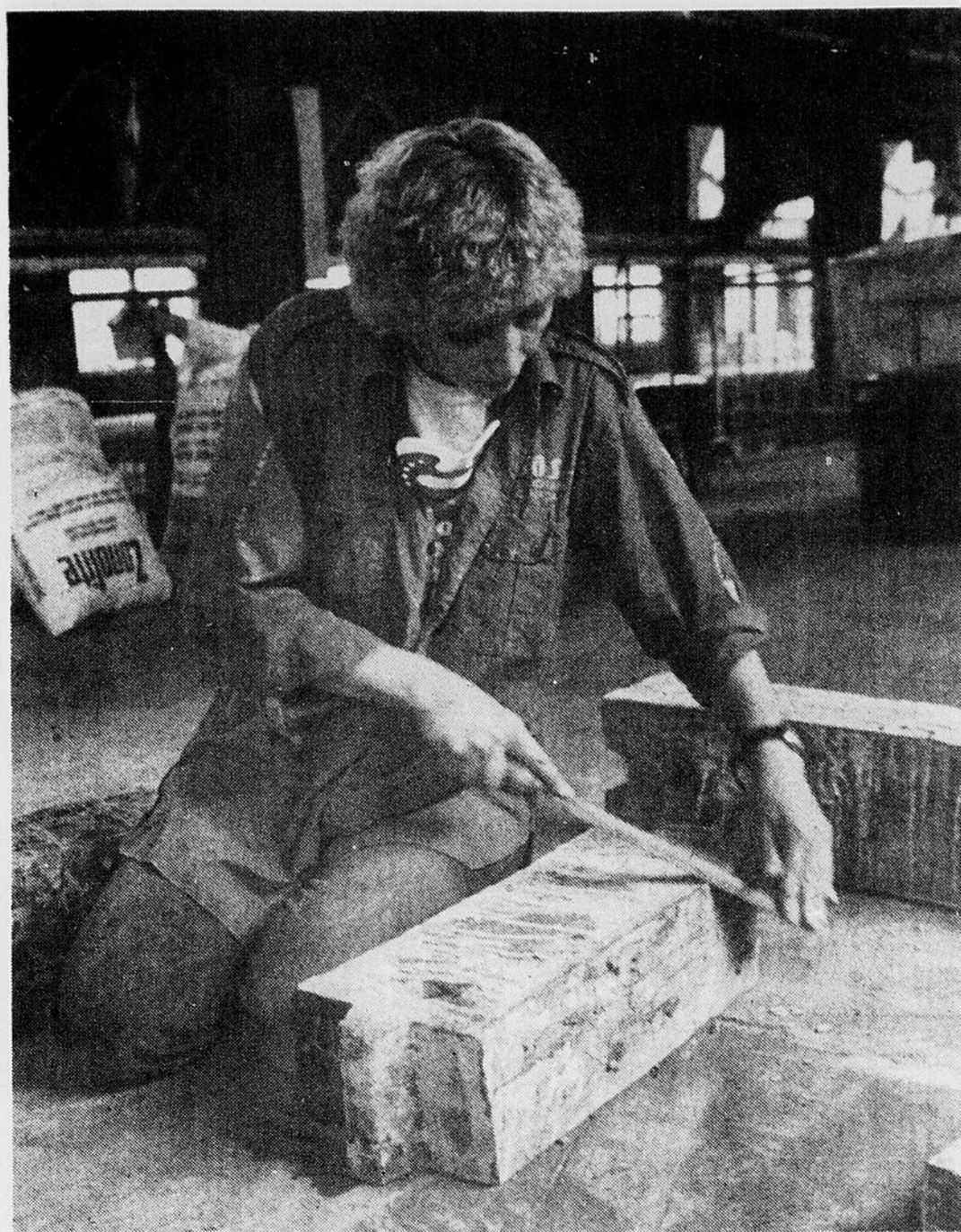
"Sculpteurs régionaux" au Centre national d'exposition à Jonquière jusqu'au 27 juillet.

"Jean Dallaire" jusqu'au 15 juillet au Centre national d'exposition de Jonquière. Organisée dans le cadre des expositions itinérantes du Musée d'art contemporain.

"Dix ans de sculptures au Québec" au Centre socioculturel de Chicoutimi jusqu'au 1er août.

"Pierre Bergeron" au Caveau des Anciens à Jonquière jusqu'au 14 juillet.

"Marie-Paule Desgagnés et Pauline Bouthillette" à la Galerie du Havre pendant toute la durée du Symposium de Sculpture Environnementale à Chicoutimi.



Brigitte Radecki au symposium.

(Photo: Karl Tremblay)

Spectacles

"Allo! Allo!" au théâtre d'été du Mont Jacob de Jonquière. En vedette, Roger Lebel, Nathalie Naubert, Anne Villeneuve, Ghyslain Tremblay et Larry Tremblay. Mise en scène de Pierre Villeneuve.

"02 ne répond plus" de Marielle Brown-Désy présenté par La Rubrique de Jonquière au Café chez l'Beau, les jeudi, vendredi et samedi jusqu'au 6 septembre.

"Club j'écoute" organise un spectacle au Creps d'Alma, le 12 juillet à 21h00. Un groupe de 5 musiciens de

Toronto: musique de genre Styx.

"Le théâtre de Piccolo" du mercredi au dimanche à 16h00 au théâtre de la Vieille Pulperie à Chicoutimi jusqu'au 30 août.

"Théâtre de Chambre" du mercredi au dimanche à 21h00 au théâtre de la Vieille Pulperie à Chicoutimi, jusqu'au 30 août. Mise en scène de Paul Buissonneau, avec Suzanne Léveillé, Lucie Saint-Cyr, Marc Malenfant, Daniel Matte, Bernard Meney, Claude Saint-Germain.

"Renée Claude" du 16 juillet au 3 août, à 23h00 à la Vieille Pulperie, tous les soirs.

"Le Dixie Band" les 12 et 13 juillet, à 22h00, au café-terrasse de L'Arche, à Jonquière.

"La Fanfafonie" les 17 et 18 juillet, au bar La Culbute d'Alma, à 22h00 et à L'Arche, les 19 et 20 juillet.

"ENIM" spectacle de l'ensemble de musique improvisée de Montréal, les 12 et 13 juillet à la place Nikitoutagan de Jonquière, à 21h00. L'Enim regroupe une quinzaine de musiciens préoccupés à produire une musique d'improvisation dont les influences varient de la musique afro-américaine moderne à celle de la musique contemporaine blanche.

"Pierre Nadeau" sera au Cabaret Fer à Cheval de Jonquière, le 12 juillet et au Café Porto d'Alma, les 13 et 14 juillet. A L'Entrac de Chicoutimi, du 15 au 20 juillet.

"Eddie Kirkland Blues Show" le mercredi, 16 juillet au Bar Berlinois de La Baie, les 17 et 18 juillet au Cabaret Fer à Cheval de Jonquière et les 19 et 20 juillet, au Festival des campeurs de Saint-Gédéon.

"Fête de la chanson" le 13 juillet, à 14h00: Christine Bernard et Louis Roy, à la Vieille Pulperie de Chicoutimi.



Renée Claude. (Photo: Léonard Arseneau)



Jean Dallaire (Les affres de la soif).

"Jazzerie" le 14 juillet à la Vieille Pulperie avec Pierre Duchesne, Luc Hamel et Claude Laberge à 21h00. Avec Yvon Tremblay, à 22h00.

"Performance" de Jocelyn Maltais "Intervention 58" à la Petite Décharge à 8h00 à Alma, le 16 juillet, se continue les 17 et 18.

"Enim" les 16, 17 et 18 juillet, à la salle La Tourelle du Cégep d'Alma, à 21h00.

"Michel Tremblay" chantera des chansons québécoises à la place Nikitoutagan de Jonquière, à 21h00, le 16 juillet.

"Guy et Michel Pednault", musique progressive à la Vieille Pulperie à 13h30, le jeudi, 17 juillet.

"Fleur de son" groupe de 2 musiciens, Jacques Labrie et Charly Johnson, propose un voyage à travers les régions par le courant acoustique des guitares, mandoline, flûte à bec, harmonica, violon et voix, à la place Nikitoutagan de Jonquière, le 17 juillet, à 21h00.

"Abricot" avec Jean Lapointe, Denis Mailloux, René Lapierre, Daniel Martel. Jazz de composition à 14h30, à la Vieille Pulperie, le 18 juillet.

"Voyagerie aux pays des humains" avec la troupe La Rubrique le 18 juillet, à 14h00, à la place Nikitoutagan, en reprise pour les enfants.

"Fête de la chanson" à la Vieille Pulperie avec Mario Leclerc, Alain Leclerc, à 12h30, le samedi, 19 juillet.

Un aperçu de nos sculpteurs

par Christiane Laforge

JONQUIERE — Au Centre national d'exposition, à Jonquière, les sculpteurs de la région nous proposent un ensemble qui n'est pas sans intérêt.

Chacun y explique sa démarche, aidant le visiteur à se mettre au diapason de l'intention du sculpteur. Exposition organisée dans le cadre du symposium, elle ajoute, à l'ensemble des activités, autant d'exemples différents d'expression.

Selon ce que chacun attend, en regardant ces oeuvres, on est sensible à certaines pièces plus

qu'à d'autres.

Les matériaux varient d'un artiste à l'autre, leur emploi également. Certains partent d'une forme existante pour n'en souligner que l'aspect, d'autres mettent en évidence le détail, d'autres transforment les matériaux.

Parmi eux, Marguerite Bilodeau, avec une pièce discrète où dit-elle "il ne s'agit pas de retraduire servilement la réalité que je perçois mais plutôt l'essence-même du monde minéral et l'émotion qu'il m'inspire".

Daniel Dutil, quant à lui, nous propose une composition où se mêle

la forme géométrique et la photographie. Sa forme de bois, traversée de fil métallique, a été déposée sur le sol à proximité du CNE. Plusieurs clichés font ressortir le détail de ce sol. Le montage réorganise cet espace.

Pour le visiteur curieux, Jean-Marie Laberge a prévu d'expliquer les étapes de fabrication de sa sculpture par photographies. A côté de l'oeuvre terminée, l'on peut voir qu'elle a été la démarche de l'artiste pour créer la forme, en faire le moule, la couler en aluminium et suggérer quelques va-

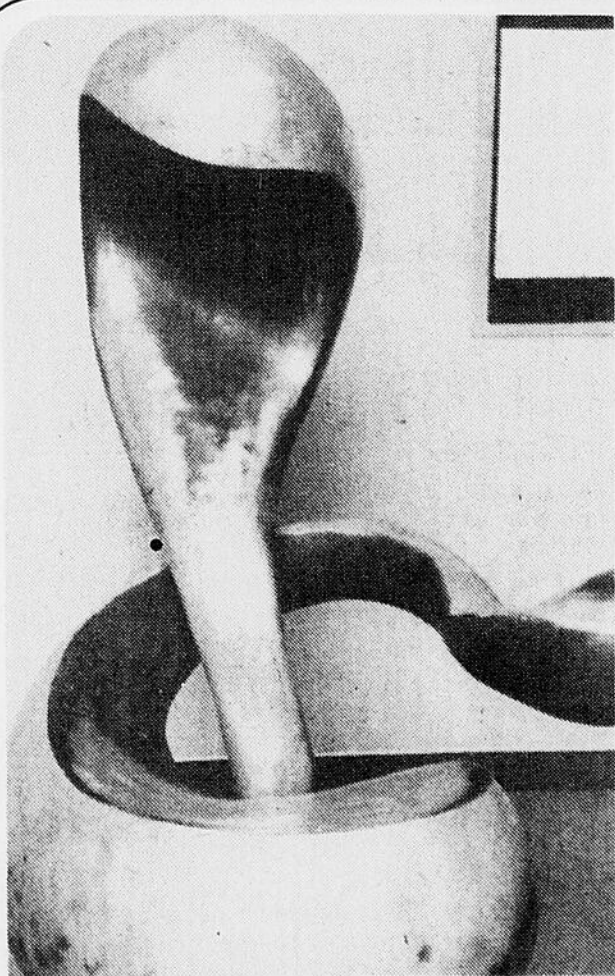
riations possibles de l'ensemble.

"Multiples positions" a été réalisée comme défi, explique Jean-Marie Laberge. "Dans les reliefs, j'ai déjà coulé des oeuvres de plus de dix pieds. Ça implique des centaines de livres de glaise et de plâtre".

Jocelyn Maltais, pour sa part, illustre son projet "Intervention 58" qui sera à Alma; le projet consiste en deux fosses septiques, monuments à l'écologie. Chaque ar-

tiste a sa propre conception de la sculpture semble-t-il et parfois contradictoire. Ainsi à la création écologique de Maltais, Ronald Thibert oppose un concept où il décrit ses sculptures comme des objets en liberté.

"Ni expression exubérante, ni créativité confinée à l'invention, ni la communication univoque, ni analyse conceptuelle de phénomènes premiers, ni propagande politique ou écologique".



Sculpture de Jean-Marie Laberge.

(Photo: Yves Villeneuve)

ILES CANARIES

TENERIFE • LANZAROTE • GRANDE CANARIE

VOYAGE EXCLUSIF DE 2 SEMAINES

accompagné par M. Jean Juan

2 DEPARTS DE QUEBEC:
du 14 au 28 septembre
du 08 au 22 novembre

Prix par personne: \$1,283

Le prix comprend: transport par avion et autocar, logement, petits déjeuners, transferts, visite des îles.

VOYAGES
MICHEL

DETENTEUR D'UN PERMIS PROVINCIAL

363, RACINE CHICOUTIMI

549-8874

LE 4 SOUS

A LA

VIEILLE PULPERIE

du 26 juin 1980 au 31 août 1980

Tous les mercredi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche.

A 16H00

PICCOLO

A 21H00

Paul Buissonneau dirige le

THEATRE DE CHAMBRE

de Jean Tardieu.

à 11h00

(du 16 juillet 1980

au 3 août 1980)

RENEE CLAUDE

chante CLEMENCE

à 11h00

(du 9 août

au 23 août 80)

CLAUDE GAI

dans LA DUCHESSE

DE LANGEAIS

de Michel Tremblay

Pour réservations:

549-9086

LA VIEILLE
PULPERIE

Pour renseignements:

543-4758

LIVRES
DE POCHELIVRES DE
BIBLIOTHEQUEMANUELS
SCOLAIRES

PAPETERIE

Etc...

LA
LIBRAIRIE
REGIONALE
INC.461 EST.
RUE RACINE,
PLACE
DU SAGUENAY
ET PLACE
DU ROYAUME

CHICOUTIMI

Nous avons les instruments les plus modernes, dans un décor particulier, secondés par les meilleurs produits scientifiques et biologiques au monde, très efficaces. Nous saurons bien vous améliorer, si vous nous écoutez.

N.B.: Tous les travaux sont exécutés par un seul coiffeur, soit Clément ou Rémi.



Tel: 549 1626

COIFFEUR
CONSEIL — VISAGISTE
TRAITEMENT
de CHEVEUXAU 441 EST, RACINE
CHICOUTIMI
G7H 1T5

canada en bref

Taux de base

TORONTO (PC) — La Banque Toronto-Dominion et celle de Nouvelle-Ecosse ont emboîté le pas, vendredi, à la Banque de Montréal en décidant de réduire, dès lundi prochain, leur taux de prêt préférentiel de 13.25 à 13 pour cent.

La Banque de Montréal avait été la première à donner l'exemple, jeudi, quelques minutes après que la banque centrale eut annoncé avoir réduit son taux d'escompte de 10.49 à 10.44 pour cent.

Pour leur part, les banques Royale et Impériale étudient la possibilité de suivre le mouvement de leurs consoeurs.

Accident d'hydravion

NEW DENVER C.B. (PC) — Les parents d'un enfant de 4 ans ont été les témoins impuissants, jeudi, de l'embarquée d'un hydravion à bord duquel se trouvaient Tara Lacey Iltot, de Saskatoon, et son grand-père, John Dorsy, 58 ans, supposé du Manitoba.

L'hydravion, un monomoteur, Lake Buccaneer, s'est abîmé au décollage dans les eaux du lac Beatrice, à quelque 35 kilomètres de New Denver, dans le sud-est de la Colombie britannique.

La Gendarmerie royale du Canada a indiqué que la jeune Iltot et M. Dorsy sont portés manquants et sont probablement morts noyés.

Le pilote de l'appareil, Norman Barry, 28 ans, de Trail en Colombie britannique, est à l'hôpital et son état n'inspire aucune crainte.

Evasion

DORCHESTER, N.-B. (PC) — Les autorités policières et carcérales étaient à la recherche, vendredi, de deux hommes dangereux, incarcérés pour meurtre, qui se sont évadés jeudi soir de la prison à sécurité maximale de Dorchester.

Des porte-parole ont indiqué que les deux détenus, Richard Ambrose, de Moncton, au Nouveau-Brunswick, et Gilles Hébert, un prisonnier transféré du Québec, ne se trouvaient pas dans leur cellule lors de l'inspection des lits à 5h00, vendredi matin.

M. Ambrose avait été condamné en rapport avec le meurtre de deux policiers en 1974; M. Hébert de son côté avait été trouvé coupable du meurtre d'un garde de prison au Québec en 1976.

M. Justin Sullivan, un représentant des Services correctionnels, a précisé au cours d'une interview que les deux hommes avaient réussi à s'échapper d'une aire d'isolement où ils avaient été placés à la suite d'une infructueuse tentative d'évasion il y a une semaine.

Laissant dans leurs lits des mannequins très ressemblants, les deux détenus ont scié des barreaux pour ensuite utiliser des crochets afin d'escalader un mur de 50 pieds à l'aide d'une corde faite avec des couvertures. Ils ont alors pu traverser un toit les menant à un autre mur qu'ils ont descendu à l'aide des mêmes cordes pour se retrouver hors de la prison.

M. Sullivan a indiqué que tout semble laisser croire qu'une voiture attendait les évadés en un lieu convenu près du pénitencier.

Censure

TORONTO (PC) — La nomination de Mme Mary Brown à la présidence du Bureau de censure de l'Ontario reflète la conviction du gouvernement que les Ontariens désirent une censure conforme aux normes de la collectivité et non d'une minorité opposée à toute restriction, disent des porte-parole du gouvernement.

Mme Brown, qui était vice-présidente du bureau durant la polémique sur des coupures au film Le tambour ("Tim Drum") se dit d'accord avec le mandat ancien mais très délicat du bureau, qui est de censurer et de classer selon les vœux de l'ensemble de la population.

Proposition en 3 points pour renforcer l'union économique canadienne

MONTREAL (PC) — Le gouvernement fédéral a précisé hier sa position sur la sauvegarde de l'union économique au Canada, en formulant trois façons de garantir dans la constitution la mobilité des biens, des services, de la main-d'oeuvre et des capitaux au Canada.

A l'occasion de la conférence fédérale-provinciale des ministres responsables de la révision constitutionnelle, qui s'est tenue à Montréal, Ottawa a plus précisément proposé:

— l'enchaînement dans la constitution de la liberté de mouvement et d'établissement des citoyens, ainsi que de leur droit de gagner leur vie et d'acquiescer des biens dans n'importe quelle province;

— la limitation de la capacité des gouvernements d'utiliser leurs pouvoirs législatifs et exécutifs pour entraver la mobilité économique;

— l'extension des pouvoirs fédéraux pour qu'ils englobent les matières essentielles au bon fonctionnement de l'union économique.

La position fédérale a soulevé, à divers degrés, des réticences chez certaines délégations provinciales,

notamment la Saskatchewan et le Québec.

Le procureur général de la Saskatchewan, M. Roy Romanow, a dit douter que le gouvernement fédéral n'ait pas actuellement la "base constitutionnelle" nécessaire pour s'assurer de la gestion de l'économie.

Dans un Etat fédéral des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, a réaffirmé pour sa part que sur la question touchant les pouvoirs économiques, on sentait du côté fédéral l'intention d'introduire directement ou indirectement des limitations aux pouvoirs d'intervention économique des provinces.

Le document fédéral fait référence à une série de pratiques restrictives en vigueur au Canada, soulignant par exemple la limitation de la propriété foncière dans l'île-du-Prince-Edouard, la réglementation de l'embauche dans l'industrie de la construction au Québec, de même que la préférence donnée aux résidents de Terre-Neuve pour travailler dans le secteur de l'exploration et l'exploitation des hydrocarbures.



SUPPLEMENT MENSUEL — Le ministre fédéral de la Santé et du Bien-être, Mme Monique Bégin, est accueillie au comité parlementaire sur la santé par le président Marcel Roy.

(Photolaser PC)

C'est un joli magot pour les provinces

OTTAWA (PC) — Le ministre du bien-être, Mme Monique Bégin, a déclaré vendredi que les provinces peuvent amasser un joli magot en gardant une partie du supplément mensuel de \$35 accordé aux vieillards hospitalisés.

Elle a dit au comité parlementaire qu'elle surveillera de près les provinces pour savoir si cet argent vaudra aux vieillards de meilleurs services ou de plus fortes allocations de dépenses.

Mme Bégin dit que le Québec peut faire environ \$6 millions par année en gardant \$20 de la prime à moins que l'argent ne soit remis aux indigents sous une autre forme.

Les vieillards admis dans les hospices de certaines provinces, notamment ceux de l'Ontario et du Québec, doivent si-

gner une formule par laquelle ils abandonnent leur pension en retour de leur chambre et pension, de soins et parfois de vêtements.

Chargement d'or retrouvé

THOMPSON, Man. (PC) — Quatre hommes auraient trouvé un chargement d'or perdu en 1934 quand la glace d'Island Lake a cédé sous le poids du tracteur et des traîneaux à chiens qui le transportaient.

La valeur en est évaluée entre \$150.000 à \$3 millions. On a déjà renfloué une tonne de la ce précieux minerai et une société de Winnipeg, Warnock, Hersey Appraisal Co., en évalue la teneur entre huit et dix onces d'or par tonne.



SAISIE DE DROGUE — Un officier de l'escouade des narcotiques de la Gendarmerie royale se penche sur une partie des 450 kilos de haschisch, évaluée à \$5 millions sur le marché noir, à l'aéroport international de Vancouver.

(Photolaser PC)

Hausse de 2.5 cents le gallon

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Énergie, M. Marc Lalonde, a pris tout le monde par surprise hier, incluant les membres de la Chambre des Communes et ses collègues du Cabinet, en annonçant une hausse du prix de l'essence et de l'huile à chauffage de 0.5 cent le litre, ou 2.5 cents le gallon.

Alors que plusieurs députés avaient quitté Ottawa pour la fin de semaine, l'opposition a littéralement explosé aux Communes à la suite de la déclaration inattendue du ministre Lalonde à l'effet que la redevance visant à payer le "prix international" pour le pétrole synthétique passerait de \$1 à \$1.75.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET D'ART DRAMATIQUE DU QUÉBEC

Professeurs occasionnels

Les candidats qui désirent enseigner dans les conservatoires de musique et d'art dramatique du Québec, à titre de professeurs occasionnels pour l'année scolaire 1980-81, peuvent soumettre leur candidature à la Direction du personnel du ministère des Affaires culturelles.

Discipline et lieux de travail:

MUSIQUE

- Val d'Or: Matières théoriques et piano-accompagnement
- Chicoutimi: Matières théoriques (cycles préparatoires)
- Hull: Piano-accompagnement (méthodes Suzuki et Létourneau)
- Trois-Rivières: Hautbois, piano et piano complémentaire
- Rimouski: Solfège et chant choral, histoire et langages musicaux
- Québec: Violon, alto, analyse musicale, matières théoriques, art vocal, éducation physique spécialisée
- Montréal: Musique ancienne, art vocal, philosophie (CEGEP), matières théoriques, orchestre et chorale, déchiffrement-claviers.

ART DRAMATIQUE

- Québec: Histoire du théâtre
- Montréal: Danse

EXIGENCES

Avoir obtenu un prix ou diplôme équivalent d'un conservatoire d'État ou d'une école supérieure ou avoir obtenu un diplôme universitaire jugé équivalent ou Avoir obtenu un prix ou être lauréat d'un concours national ou international et Avoir poursuivi une carrière artistique ou pédagogique objectivement prouvée par le dossier et reconnue dans la spécialité.

TRAITEMENT

Le traitement des professeurs occasionnels (demi-temps et plein-temps) est fixé selon les échelles de rémunération correspondantes aux classement et échelons obtenus par les candidats. Le traitement des professeurs occasionnels (à la leçon) peut varier de 27,47\$ à 37,46\$ par période selon le classement obtenu.

INSCRIPTION

Un curriculum vitae complet ainsi que tout autre document appuyant votre candidature doivent être acheminés AVANT 16H30, LE 27 JUILLET 1980, à l'adresse suivante: Ministère des Affaires culturelles Direction du personnel a/s de Madame Denise Roy 225, Grande Allée est 4^e étage Québec, G1R 5G5 Après cette date, les candidats admissibles seront convoqués pour examen et classement devant un jury de sélection.

Ministère des Affaires culturelles
Conservatoire de musique
et d'art dramatique du Québec

CINE-PARCS
du 11 au 17 juillet

SAGUENAY 1 & 2

A la Jonction de la Route 170 et
du Boul. St. Paul HORAIRE: 549-4337

ouverture à 7.30h

projection
au crépuscule
enfants gratuit



Parce qu'ils en savent trop
le champion de karaté CHUCK NORRIS
et son COMMANDO DE CHOC
doivent disparaître.
UNE GUERRE SANS MERCI
VA COMMENCER

**Commando
des
Tigres Noirs**

CHUCK NORRIS-Anne Archer-Lloyd Haynes
Dana Andrews-Jim Backus-James Franciscus

